



CROSS CUT SHREDDER / AKTENVERNICHTER DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS UAV 300 A1

(GB) (IE)

CROSS CUT SHREDDER

Short manual and safety instructions

(FR) (BE)

DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS

Guide abrégé et consignes de sécurité

(CZ)

SKARTOVAČKA

Stručný návod a bezpečnostní pokyny

(SK)

SKARTOVAČKA

Krátky návod a bezpečnostné pokyny

(DK)

MAKULATOR

Kvikvejledning og sikkerhedsanvisninger

(HU)

IRATMEGSEMMISÍTŐ

Rövid útmutató és biztonsági utasítások

(DE) (AT) (CH)

AKTENVERNICHTER

Kurzanleitung und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

PAPIERVERNIETIGER

Beknopte gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

(PL)

NISZCZARKA DOKUMENTÓW

Skrócona instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa

(ES)

DESTRUCTORA DE PAPEL

Guía breve e indicaciones de seguridad

(IT)

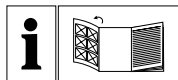
DISTRUGGIDOCUMENTI

Istruzioni brevi e indicazioni relative alla sicurezza

(SI)

UNIČEVALEC DOKUMENTOV

Kratka navodila in varnostni napotki



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

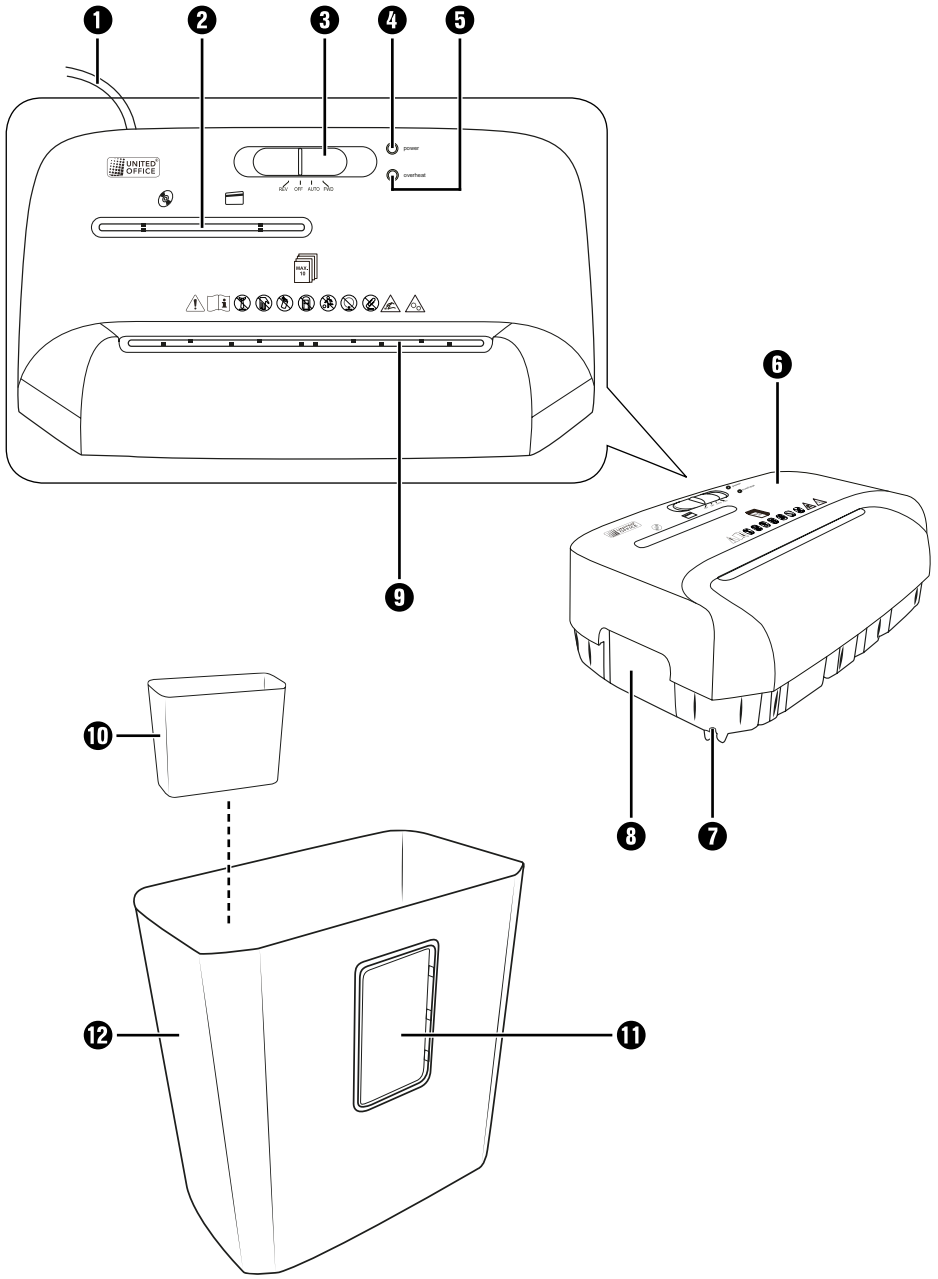
HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

GB/IE	Short manual and safety instructions	Page	1
DE/AT/CH	Kurzanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	11
FR/BE	Guide abrégé et consignes de sécurité	Page	21
NL/BE	Beknopte gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften	Pagina	31
CZ	Stručný návod a bezpečnostní pokyny	Strana	41
PL	Skrócona instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa	Strona	51
SK	Krátky návod a bezpečnostné pokyny	Strana	61
ES	Guía breve e indicaciones de seguridad	Página	71
DK	Kvikvejledning og sikkerhedsanvisninger	Side	81
IT	Istruzioni brevi e indicazioni relative alla sicurezza	Pagina	91
HU	Rövid útmutató és biztonsági utasítások	Oldal	101
SI	Kratka navodila in varnostni napotki	Stran	111



Contents

Information about this short manual	2
Proper use	2
Package contents and transport inspection	2
Appliance description	3
Technical data	3
Safety information	4
Assembly	6
First use	6
Operation	7
Switching the appliance on	7
Inserting paper	7
Inserting credit cards	8
Inserting a CD	8
Disposal	9
Disposal of the appliance	9
Disposal of the packaging	9
Service	10
Importer	10

Information about this short manual

This document is a shortened print version of the complete operating instructions.



Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (www.lidl-service.com), where you can view and download the full version of the operating instructions by entering the article number (IAN) 385039_2107.

WARNING!

Observe the information in the complete operating instructions and the safety instructions to avoid personal injury and damage to property.

The short manual is an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the short manual in a safe place and hand over all documents when passing the product on to any future owner/user.

Proper use

This appliance is intended for shredding paper, credit cards, CDs/DVDs as well as small staples (sizes: 24/6 and 23/6 (11.5 x 6 mm), B-8 (11.5 x 7 mm), No10 (8.4 x 5 mm) and paper clips (up to 25 mm) in private households. The appliance is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described. The appliance is not intended for use in commercial or industrial environments.

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused by failure to observe these instructions, improper use or repairs, unauthorised modifications or the use of unapproved replacement parts. The risk is borne solely by the user.

Package contents and transport inspection

DANGER

- ▶ Do not allow children to play with packaging materials. There is a risk of suffocation.
- ◆ Remove all parts of the appliance and the short manual from the carton.
- ◆ Remove all packaging materials from the appliance.

Check the contents of the package. The following components are included in delivery:

- Cutter attachment
- Large waste collector
- Small waste collector
- Short manual

NOTE

- ▶ Check the package for completeness and signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section Service).

Appliance description

(See fold-out page for illustrations)

- ❶ Power cable with mains plug
- ❷ Cutter opening for CDs/credit cards
- ❸ REV/OFF/AUTO/FWD switch
- ❹ Power lamp
- ❺ Overheat lamp
- ❻ Cutter attachment
- ❼ Safety switch (built-in)
- ❽ Integrated carrying recesses (left and right)
- ❾ Cutter opening for paper
- ❿ Small waste collector (for CDs/credit cards)
- ⓫ Viewing window
- ⓬ Large waste collector (for paper)

Technical data

Power supply	220–240 V ~ (AC), 50 Hz
Nominal current	1.5 A
Rated power	300 W
Protection class	II/□ (double insulation)
Collector capacity for paper	21 litres
Cutting process for paper	Cross-cut, 5 x 18 mm particles Safety level P-4
Working width of cutter opening for paper/CD	222 mm/127 mm
Paper cutting capacity	10 sheets (80 g/m ²)






Safety information

The following safety instructions must always be followed when using electrical appliances:

DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Do not use the appliance if the power plug or the power cable is damaged. To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by an authorised specialist technician or our Customer Service department.
- ▶ Appliances which do not work properly or have been damaged must be checked immediately and repaired by Customer Service.
- ▶ Do not expose the appliance to rain, and never use it in a humid or wet environment.
- ▶ Take steps to ensure the power cable never becomes wet or moist during use. Never touch the plug or the appliance with wet hands.
- ▶ Do not kink or crush the power cable or place heavy objects on it. Route the power cable so that it does not come into contact with hot surfaces.
- ▶ Do not place the appliance in the direct vicinity of any sources of heat or water. There is a risk of fire or of receiving an electrical shock!

WARNING! – RISK OF INJURY!

-    Keep loose clothing, long hair, jewellery, etc. at a safe distance from the cutter opening.
-  Never insert your fingers into the cutter opening.
-  Keep children away from the appliance. They could hurt themselves.
- ▶ Only one person should operate the shredder at a time.
- ▶ Never leave the appliance unattended during operation.
- ▶ Do not use the appliance in dusty or explosive environments (ignitable gases, vapours or vapours from organic solvents). Risk of explosion!
- ▶ Never insert your finger into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.
- ▶ Keep pets away from the appliance. They could hurt themselves.

WARNING! – RISK OF INJURY!

- ▶ This tool is not intended for use by persons (including children) with limited physical, physiological or intellectual abilities or lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person who is responsible for their safety, or receive instructions from this person on how to use the appliance.
- ▶ The packaging material can be a source of danger for children. Dispose of the material immediately after unpacking or keep it in a safe place not accessible to children.
- ▶ Route the power cable in such a way that no one can tread on it or trip over it.



Moving parts

- ▶ This appliance is not suitable for use by children.
- ▶ Keep your hands, clothes and hair away from the insertion opening.
- ▶ Disconnect the mains power plug if you do not intend to use the device for an extended period of time.



Sharp edges

- ▶ Avoid touching the sharp edges of the appliance.

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not use the appliance outdoors. The appliance could be irreparably damaged!
- ▶ Do not overload the appliance. The paper shredder is designed for brief operating periods.
- ▶ Never use the paper shredder for purposes for which it is not designed or intended.

NOTES ON SAFE USE

- ▶ Always position the appliance close to a power socket. Do not use an extension cable. Ensure that the appliance and the power socket are easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- ▶ In case of danger, pull the plug out of the power socket immediately.
- ▶ Remain alert at all times! Always pay attention to what you are doing and always use common sense. Do not use the appliance if you are distracted or feeling unwell.

Assembly

⚠ WARNING! – RISK OF INJURY!

- ▶ Do not connect the appliance to a power socket during assembly.
- ▶ The cutting blades in the cutter attachment **6** of the appliance are very sharp. Take extreme care when assembling the appliance.
- ◆ Place the small waste collector **10** in the large waste collector **12**. To do this, push the small waste collector **10** down along the guide rails in the large waste collector bin **12** until it is fully engaged (see fig. 1).

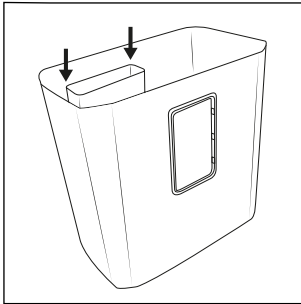


Fig. 1

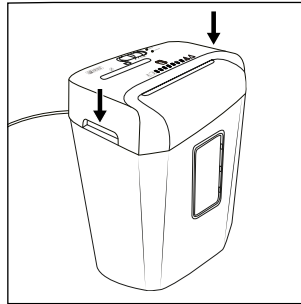


Fig. 2

- ◆ Hold the cutter attachment **6** by the two integrated carrying recesses **8** and position it over the large waste collector **12** so that the power cable **1** points backwards and the viewing window **11** in the large waste collector **12** points forwards (see fig. 2).

NOTE

- ▶ The cutter attachment **6** must sit upright and firmly on the large waste collector **12**. Otherwise, the appliance will not start!
- ▶ The appliance cannot be used until the cutting attachment **6** is correctly seated on the large waste collector **12** and the safety switch **7** deactivated.

First use

NOTE

- ▶ Make sure the *REV/OFF/AUTO/FWD* switch **3** is in the *OFF* position before plugging the appliance into the power socket.
- ▶ Every shredder is tested for functionality after manufacture. It is possible that you may find paper residue in the cutting blades.
- ◆ Insert the plug **1** into a mains power socket.

Operation

Switching the appliance on

NOTE

- ▶ Ensure that the cutter attachment **6** is sitting correctly on the large waste collector **12**.
- ◆ Move the REV/OFF/AUTO/FWD switch **3** to the AUTO position for shredding. The power lamp **4** lights up permanently blue and the appliance is now ready for use.

Inserting paper

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

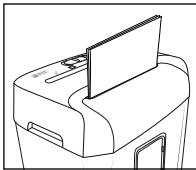


Never feed paper into the cutter opening **9** if it still has paper clips or staples larger than 25 mm attached! These could damage the cutting blades.

NOTE



You can shred up to 10 sheets (80 g/m² paper) at the same time.



Insert paper into the middle of the cutter opening for paper **9** from above and in portrait format (see fig. 3). The appliance starts automatically and switches itself off automatically if no further paper is inserted.

Fig. 3

NOTE

- ▶ Regularly remove any residue left in the cutting blades with a suitable object (e.g. brush or tweezers). Ensure that the appliance is unplugged before doing this.

Inserting credit cards

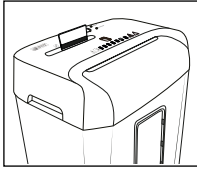


Fig. 4

Insert the credit card from above into the middle of the CD/credit card cutter opening **2** (see fig. 4) and move the *REV/OFF/AUTO/FWD* switch **3** to the *FWD* ("forward") position.

You can only shred one credit card at a time. Always insert the card into the CD/credit card cutter opening **2** with the wide side first. Otherwise, the magnetic strip will not be destroyed.

NOTE

- ▶ Always insert the credit card into the middle of the CD/credit card cutter opening **2**. Otherwise, the shredding process will not start.
- ▶ If you want to ensure that the information on the magnetic strip is irrevocably destroyed, insert the credit card into the middle of the cutter opening for paper **9** and move the *REV/OFF/AUTO/FWD* switch **3** to the *FWD* position.
Note that the residue will then fall into the large waste collector **12**.
If necessary, empty this beforehand in order to keep paper and plastic waste separate.

Inserting a CD

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Never insert your finger into the central hole of a CD when you are feeding it into the appliance.

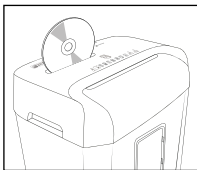


Fig. 5

Move the *REV/OFF/AUTO/FWD* switch **3** to the *AUTO* position for shredding. Insert the CD from above into the middle of the CD/credit card cutter opening **2** (see fig. 5). You can only shred one CD at a time.

- ◆ Place the small waste collector **10** back in the large waste collector **12** (see fig. 1).
- ◆ Hold the cutter attachment **6** by the two integrated carrying recesses **8** and position it over the large waste collector **12** so that the power cable **1** points backwards and the viewing window **11** in the large waste collector **12** points forwards (see fig. 2).

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled bin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in normal household waste at the end of its useful life, but must be brought to a specially set-up collection point, recycling depot or disposal company.

This disposal is free of charge for the user. Protect the environment by disposing of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the product.



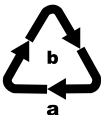
The product is recyclable, subject to extended producer responsibility and is collected separately.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.

Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.

Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1–7: plastics,

20–22: paper and cardboard,

80–98: composites

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min., (peak))

(0,06 EUR / Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 385039_2107

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	12
Bestimmungsgemäße Verwendung	12
Lieferumfang und Transportinspektion	12
Gerätebeschreibung	13
Technische Daten	13
Sicherheitshinweise	14
Montage	16
Erste Inbetriebnahme	16
Bedienung	17
Gerät einschalten	17
Papier einführen	17
Kreditkarte einführen	17
CD einführen	18
Entsorgung	18
Gerät entsorgen	18
Verpackung entsorgen	19
Service	19
Importeur	19

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 385039_2107 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier, Kreditkarten, CDs / DVDs sowie kleinen Heftklammern in den Größen 24/6 und 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No10 (8,4 x 5 mm) und Büroklammern (bis 25 mm) in privaten Haushalten bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang und Transportinspektion

GEFAHR

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen nicht von Kindern zum Spielen verwendet werden. **Es besteht Erstickungsgefahr.**
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Bitte prüfen Sie den Lieferumfang. Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Schneidaufsatz
- Auffangbehälter groß
- Auffangbehälter klein
- Kurzanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel *Service*).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Netzkabel mit Netzstecker
- ❷ Schneidöffnung CD/Kreditkarte
- ❸ Schalter *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Leuchte *power*
- ❺ Leuchte *overheat*
- ❻ Schneidaufsatz
- ❼ Sicherheitsschalter (eingebaut)
- ❽ Integrierte Tragemulden (links und rechts)
- ❾ Schneidöffnung Papier
- ❿ Kleiner Auffangbehälter (für CDs/Kreditkarten)
- ⓫ Sichtfenster
- ⓬ Großer Auffangbehälter (für Papier)

Technische Daten

Netzspannung	220–240 V ~ (Wechselstrom), 50 Hz
Nennstrom	1,5 A
Nennleistung	300 W
Schutzklasse	II/□ (Doppelisolierung)
Kapazität Auffangbehälter Papier	21 Liter
Schnittverfahren für Papier	Kreuzschnitt, 5 x 18 mm-Partikel Sicherheitsstufe P-4
Arbeitsbreite Schneidöffnung Papier/CD	222 mm/127 mm
Schneidekapazität Papier	10 Blatt (80g/m ²)



Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind. Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- ▶ Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird. Fassen Sie den Netzstecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen an.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht in Kontakt mit heißen Oberflächen kommt.
- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf. Es besteht Brandgefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlages!

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

-    Halten Sie lose Kleidung, lange Haare, Schmuck u. Ä. von der Schneidöffnung fern.
-  Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnung.
-  Halten Sie Kinder vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- ▶ Bedienen Sie den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person.
- ▶ Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln). **Explosionsgefahr!**
- ▶ Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.
- ▶ Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- ▶ Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- ▶ Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.



Bewegte Teile

- ▶ Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder vorgesehen.
- ▶ Vermeiden Sie die Einführöffnung mit den Händen, der Kleidung oder den Haaren zu berühren.
- ▶ Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.



Scharfe Kanten

- ▶ Vermeiden Sie die scharfen Kanten des Gerätes zu berühren.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien. Das Gerät kann irreparabel beschädigt werden!
- ▶ Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- ▶ Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.

HINWEISE ZUM SICHEREN VERHALTEN

- ▶ Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Netzsteckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- ▶ Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf, was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Montage

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Schließen Sie das Gerät während der Montage nicht an eine Netzsteckdose an.
- ▶ Die Schneidmesser im Schneidaufsatz **6** des Gerätes sind sehr scharf. Gehen Sie bei der Montage des Gerätes sehr vorsichtig vor.
- ◆ Montieren Sie den kleinen Auffangbehälter **10** im großen Auffangbehälter **12**. Schieben Sie dazu den kleinen Auffangbehälter **10** entlang der Führungsschienen im großen Auffangbehälter **12** nach unten, bis er vollständig eingerastet ist (siehe Abb. 1).

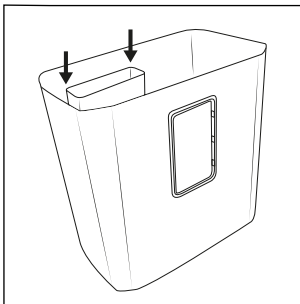


Abb. 1

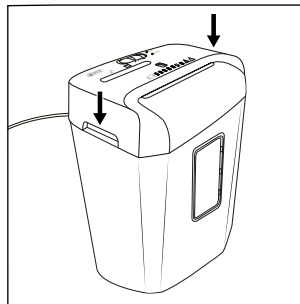


Abb. 2

- ◆ Fassen Sie den Schneidaufsatz **6** an beiden integrierten Tragemulden **8** und setzen Sie ihn so herum auf den großen Auffangbehälter **12**, dass das Netzkabel **1** nach hinten und das Sichtfenster **11** des großen Auffangbehälters **12** nach vorne zeigt (siehe Abb. 2).

HINWEIS

- ▶ Der Schneidaufsatz **6** muss gerade und fest auf dem großen Auffangbehälter **12** sitzen. Ansonsten startet das Gerät nicht!
- ▶ Nur wenn der Schneidaufsatz **6** korrekt auf dem großen Auffangbehälter **12** sitzt, wird der Sicherheitsschalter **7** deaktiviert und das Gerät kann benutzt werden.

Erste Inbetriebnahme

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter **REV/OFF/AUTO/FWD** **3** in der Position **OFF** befindet, bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen.
- ▶ Da jeder Aktenvernichter nach der Herstellung auf Funktionalität geprüft wird, kann es passieren, dass sich Papierreste in den Schneidmessern befinden.
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker **1** in eine Netzsteckdose.

Bedienung

Gerät einschalten

HINWEIS

- ▶ Achten Sie darauf, dass der Schneidaufsatz **6** korrekt auf dem großen Auffangbehälter **12** sitzt.
- ◆ Stellen Sie den Schalter *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** zum Zerkleinern in die Position *AUTO*. Die Leuchte *power* **4** leuchtet durchgehend blau und das Gerät ist nun einsatzbereit.

Papier einführen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!



Stecken Sie niemals Papier, an welchem sich noch Büro- oder Heftklammern, die größer als 25 mm sind, befinden, in die Schneidöffnung Papier **9**! Diese können die Schneidmesser beschädigen.

HINWEIS



Sie können bis zu 10 Blatt (80g/m²-Papier) gleichzeitig schneiden.

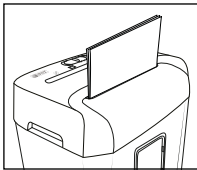


Abb. 3

Führen Sie das Papier im Hochformat von oben mittig in die Schneidöffnung Papier **9** ein (siehe Abb. 3). Das Gerät startet automatisch und schaltet sich auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird.

HINWEIS

- ▶ Entfernen Sie regelmäßig eventuelle Rückstände in den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand (z. B. Bürste oder Pinzette). Stellen Sie sicher, dass dabei der Netzstecker **1** gezogen ist.

Kreditkarte einführen

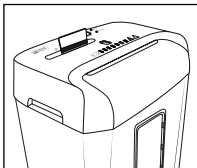


Abb. 4

Führen Sie die Kreditkarte von oben mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **2** ein (siehe Abb. 4) und schieben Sie den Schalter *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** in die Position *FWD* („forward“ [englisch] = vorwärts). Sie können jeweils nur eine Kreditkarte schneiden. Führen Sie diese immer mit der breiten Seite voran in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte **2** ein. Ansonsten wird der Magnetstreifen nicht zerstört.

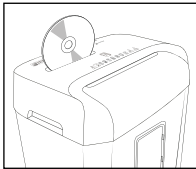
HINWEIS

- ▶ Führen Sie die Kreditkarte immer mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ② ein. Ansonsten startet der Schneidvorgang nicht.
 - ▶ Wenn Sie sicher gehen wollen, dass die Informationen auf dem Magnetstreifen unwiederruflich zerstört werden, führen Sie die Kreditkarte mittig in die Schneidöffnung Papier ⑨ ein und schieben Sie den Schalter REV/OFF/AUTO/FWD ③ in die Position FWD.
- Beachten Sie, dass die Abfälle dann in den großen Auffangbehälter ⑫ fallen. Leeren Sie diesen gegebenenfalls vorher, um den Papier- und Plastikmüll besser trennen zu können.

CD einführen

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Stecken Sie nicht Ihre Finger in das zentrale Loch der CD, wenn Sie diese in das Gerät einführen.



Stellen Sie den Schalter REV/OFF/AUTO/FWD ③ zum Zerkleinern in die Position AUTO. Führen Sie die CD von oben mittig in die Schneidöffnung CD/Kreditkarte ② ein (siehe Abb. 5). Sie können jeweils nur eine CD schneiden.

Abb. 5

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

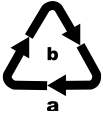


Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
 1–7: Kunststoffe,
 20–22: Papier und Pappe,
 80–98: Verbundstoffe

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
 E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
 E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
 E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 385039_2107

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Table des matières

Informations relatives à ce guide abrégé	22
Utilisation conforme	22
Matériel livré et inspection après le transport	22
Description de l'appareil	23
Caractéristiques techniques	23
Consignes de sécurité	24
Montage	26
Première mise en service	27
Utilisation	27
Allumer l'appareil	27
Introduire le papier	27
Introduire une carte de crédit	28
Introduire un CD	28
Recyclage	29
Recyclage de l'appareil	29
Recyclage de l'emballage	29
Service après-vente	30
Importateur	30

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 385039_2107, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

⚠ AVERTISSEMENT !

Respectez le mode d'emploi intégral ainsi que les consignes de sécurité suivantes pour éviter tout dommage corporel et matériel.

Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné à déchiqueter du papier, des cartes de crédit, des CD / DVD et de petites agrafes de tailles 24/6 et 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No 10 (8,4 x 5 mm) et trombones (jusqu'à 25 cm) dans le cadre d'un usage privé. Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels.

Les prétentions de toute nature pour dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations inappropriées, de modifications réalisées sans autorisation ou du recours à des pièces de rechange non autorisées sont exclues. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Matériel livré et inspection après le transport

⚠ DANGER

► Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés comme des jouets par les enfants. **Il y a un risque d'étouffement.**

- ◆ Sortez de l'emballage les pièces de l'appareil et le guide abrégé.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage de l'appareil.

Veuillez vérifier le matériel livré. Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Dispositif de coupe
- Grand collecteur
- Petit collecteur
- Guide abrégé

REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et si elle présente des dégâts apparents.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou liés au transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Description de l'appareil

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Cordon d'alimentation avec fiche secteur
- ❷ Fente de coupe des CD/cartes de crédit
- ❸ Interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Témoin *power*
- ❺ Témoin *overheat*
- ❻ Dispositif de coupe
- ❼ Interrupteur de sécurité (intégré)
- ❽ Poignées encastrées intégrées (à gauche et à droite)
- ❾ Fente de coupe du papier
- ❿ Petit collecteur (pour CD/cartes de crédit)
- ⓫ Fenêtre de contrôle
- ⓬ Grand collecteur (pour le papier)

Caractéristiques techniques

Tension secteur	220-240 V ~ (courant alternatif), 50 Hz
Courant nominal	1,5 A
Puissance nominale	300 W
Classe de protection	II/□ (Double isolation)
Capacité du collecteur papier	21 litres
Procédé de coupe du papier	Coupe croisée, particules de 5 x 18 mm Niveau de sécurité P-4
Largeur de travail fente de coupe papier/CD	222 mm/127 mm
Capacité de coupe papier	10 feuilles (80 g/m ²)






Consignes de sécurité

Veillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation d'appareils électriques :

DANGER ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

- ▶ N'utilisez pas l'appareil si la fiche secteur ou le cordon d'alimentation est endommagé. Faites remplacer immédiatement les fiches secteur ou les cordons d'alimentation endommagés par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente, pour éviter tous dangers.
- ▶ Faites contrôler immédiatement les appareils, dont le fonctionnement est déficient ou qui ont été endommagés, par des techniciens spécialisés agréés ou par le service après-vente.
- ▶ N'exposez pas l'appareil à la pluie et ne l'utilisez jamais dans un environnement humide ou mouillé.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide pendant le fonctionnement de l'appareil. Ne saisissez jamais la fiche secteur ou l'appareil avec les mains mouillées.
- ▶ Ne pliez pas ou n'écrasez pas le cordon d'alimentation et ne posez pas d'objets lourds dessus. Placez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.
- ▶ Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de points d'eau. Sinon, il y a un risque d'incendie et d'électrocution !

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

-    Ne vous approchez pas de la fente de coupe avec des vêtements amples, des cheveux longs, des bijoux, etc.
-  N'insérez jamais les doigts dans les fentes de coupe.
-  Maintenez les enfants à distance de l'appareil. Ils peuvent en effet se blesser.
- ▶ Le destructeur de documents doit être utilisé par une seule personne à la fois.
- ▶ Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en service.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil dans des milieux poussiéreux ou des atmosphères explosives (gaz inflammables, vapeurs, vapeurs de solvants organiques). **Risque d'explosion !**
- ▶ N'introduisez jamais les doigts dans le trou central du CD lorsque vous insérez ce dernier dans l'appareil.
- ▶ Maintenez les animaux à distance de l'appareil. Ils peuvent en effet se blesser.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques, mentales et sensorielles réduites ou qui n'ont pas l'expérience et / les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- ▶ L'emballage est dangereux pour les enfants. Après le déballage, recyclez l'emballage immédiatement ou rangez-le hors de portée des enfants.
- ▶ Disposez le cordon d'alimentation de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.



Pièces en mouvement

- ▶ L'appareil n'est pas fait pour être utilisé par les enfants.
- ▶ Évitez que les mains, les vêtements ou les cheveux entrent en contact avec l'orifice d'introduction.
- ▶ Débranchez la fiche secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée.



Arêtes vives

- ▶ Évitez de toucher les arêtes vives de l'appareil.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. L'appareil risque alors d'être endommagé de manière irréparable !
- ▶ Ne surchargez pas l'appareil. Le destructeur de documents est conçu pour de brèves durées d'exploitation.
- ▶ N'utilisez jamais le destructeur de documents à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.

CONSIGNES POUR UN COMPORTEMENT SÛR

- ▶ Installez l'appareil à proximité immédiate d'une prise secteur. N'utilisez pas de rallonge. Veillez à ce que l'appareil et la fiche secteur soient facilement accessibles et puissent être atteints sans problèmes en cas d'urgence.
- ▶ En cas de danger, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise secteur.
- ▶ Soyez toujours attentif ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez toujours raisonnablement. N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous vous sentez mal.

Montage

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Ne branchez pas l'appareil sur une prise secteur pendant le montage.
- ▶ Les lames du dispositif de coupe **6** de l'appareil sont extrêmement tranchantes. Procédez de ce fait avec la plus grande prudence lors du montage.
- ◆ Montez le petit collecteur **10** dans le grand collecteur **12**. Pour ce faire, glissez le petit collecteur **10** le long des rails de guidage dans le grand collecteur **12** vers le bas, jusqu'à ce qu'il s'enclenche entièrement (voir fig. 1).

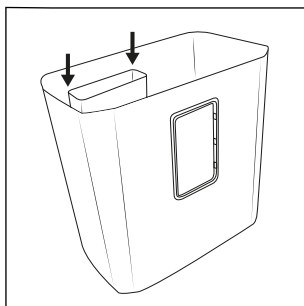


Fig. 1

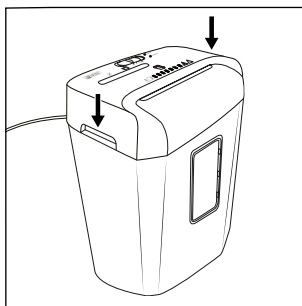


Fig. 2

- ◆ Saisissez le dispositif de coupe **6** au niveau des deux poignées encastrées intégrées **8** et placez-le sur le grand collecteur **12** de manière à ce que le cordon d'alimentation **1** pointe vers l'arrière et que la fenêtre de contrôle **11** du grand collecteur **12** pointe vers l'avant (voir fig. 2).

REMARQUE

- ▶ Le dispositif de coupe **6** doit être droit et reposer solidement sur le grand collecteur **12**. Dans le cas contraire, l'appareil ne démarrera pas !
- ▶ Une fois seulement que le dispositif de coupe **6** repose correctement sur le grand collecteur **12**, l'interrupteur de sécurité **7** est désactivé et l'appareil peut être utilisé.

Première mise en service

REMARQUE

- ▶ Veillez à ce que l'interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** se trouve en position *OFF* avant de brancher l'appareil à une prise secteur.
 - ▶ Le bon fonctionnement de chaque destructeur de documents étant soumis à un contrôle après fabrication, il peut arriver que des restes de papier soient présents dans les lames.
- ◆ Branchez la fiche secteur **1** dans une prise secteur.

Utilisation

Allumer l'appareil

REMARQUE

- ▶ Veillez à ce que le dispositif de coupe **6** repose correctement sur le grand collecteur **12**.
- ◆ Placez l'interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en position *AUTO* pour le déchetage. Le témoin *power* **4** s'allume en bleu en permanence et l'appareil est maintenant prêt à fonctionner.

Introduire le papier

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !



Ne glissez jamais de papier auquel sont encore attachés des trombones ou agrafes de plus de 25 mm, dans la fente de coupe **9** ! Ils risqueraient d'endommager les lames.

REMARQUE



Vous pouvez découper jusqu'à 10 feuilles (papier de 80 g/m²) en même temps.

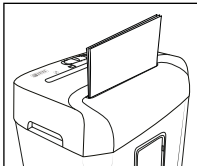


Fig. 3

Insérez le papier à la verticale par le haut et centré dans la fente de coupe du papier **9** (voir fig. 3). L'appareil démarre automatiquement et s'éteint aussi automatiquement lorsque l'utilisateur n'introduit plus de papier.

REMARQUE

- ▶ Éliminez régulièrement les résidus éventuels dans les lames avec un objet approprié (par exemple brosse ou pincette). Assurez-vous que la fiche secteur **1** soit débranchée.

Introduire une carte de crédit

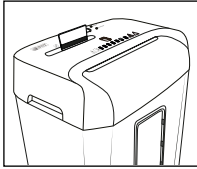


Fig. 4

Introduisez la carte de crédit par le haut et centrée dans la fente de coupe des CD/cartes de crédit **2** (voir fig. 4) et poussez l'interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en position *FWD* ("forward" [anglais] = en avant).

Vous ne pouvez couper qu'une carte de crédit à la fois. Introduisez toujours la carte de crédit côté large en premier dans la fente de coupe des CD/cartes de crédit **2**. Sinon, la bande magnétique ne sera pas détruite.

REMARQUE

- ▶ Introduisez la carte de crédit toujours centrée dans la fente de coupe des CD/cartes de crédit **2**. Sinon le processus de coupe ne démarre pas.
- ▶ Si vous voulez être sûr que les informations figurant sur la bande magnétique soient irrévocablement détruites, introduisez la carte de crédit centrée dans la fente de coupe du papier **1** et poussez l'interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en position *FWD*.
Veuillez noter que les déchets tombent ensuite dans le grand collecteur **12**. Si nécessaire, videz celui-ci au préalable pour pouvoir mieux séparer les déchets papier et plastique.

Introduire un CD

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ N'introduisez jamais les doigts dans le trou central du CD lorsque vous insérez ce dernier dans l'appareil.

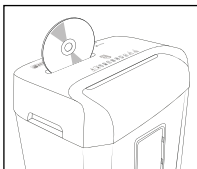


Fig. 5

Placez l'interrupteur *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en position *AUTO* pour le déchetage. Introduisez le CD par le haut et centré dans la fente de coupe des CD/cartes de crédit **2** (voir fig. 5). Vous ne pouvez couper qu'un CD à la fois.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter à des points de collecte, des centres de recyclage ou des entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cette fin.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

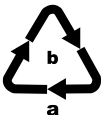


Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et trieZ-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante :

- 1 - 7 : Plastiques,
- 20 - 22 : Papier et carton,
- 80 - 98 : Matériaux composites

Service après-vente

FR **Service France**
Tel.: 0800 919270
E-Mail: kompennass@lidl.fr

BE **Service Belgique**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 385039_2107

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
ALLEMAGNE
www.kompennass.com

Inhoud

Informatie bij deze beknopte gebruiksaanwijzing	32
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	32
Inhoud van het pakket en inspectie na transport	32
Apparaatbeschrijving	33
Technische gegevens	33
Veiligheidsvoorschriften	34
Montage	36
Ingebruikname	36
Bediening	37
Apparaat inschakelen.	37
Papier invoeren.	37
Creditcard invoeren	38
CD invoeren	38
Afvoeren	39
Apparaat afvoeren.	39
Verpakking afvoeren	39
Service	40
Importeur	40

Informatie bij deze beknopte gebruiksaanwijzing

Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.



Door de QR-code te scannen gaat u rechtstreeks naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com). Daar kunt u het artikelnummer (IAN) 385039_2107 invoeren om de volledige gebruiksaanwijzing te openen en te downloaden.

WAARSCHUWING!

Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijke en materiële schade te voorkomen.

De beknopte gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de beknopte gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor het vernietigen van papier, creditcards, CD's / DVD's en kleine nietjes in de maten 24/6 en 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No. 10 (8,4 x 5 mm) en paperclips (tot 25 mm) in het privéhuishouden. Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming. Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik in commerciële of industriële omgevingen.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming met de bestemming is of voor onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan. Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket en inspectie na transport

GEVAAR

- ▶ Verpakkingsmateriaal mag niet door kinderen als speelgoed worden gebruikt. **Er bestaat verstikkingsgevaar.**
- ◆ Haal alle onderdelen van het apparaat en de beknopte gebruiksaanwijzing uit de verpakking.
- ◆ Verwijder alle verpakkingsmateriaal van het apparaat.

Controleer de inhoud van het geleverde pakket. Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Messendeksel
- Opvangbak groot
- Opvangbak klein
- Beknopte gebruiksaanwijzing

OPMERKING

- ▶ Controleer of het pakket compleet is en of er geen sprake is van zichtbare schade.
- ▶ Neem contact op met de servicehelpdesk (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of indien er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

Apparaatbeschrijving

(afbeeldingen: zie **uitvouwpagina**)

- ❶ Netsnoer met stekker
- ❷ Snijgleuf voor CD's/creditcards
- ❸ Knop *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Lampje *power*
- ❺ Lampje *overheat*
- ❻ Messendeksel
- ❼ Veiligheidsschakelaar (ingebouwd)
- ❽ Geïntegreerde draaguitsparingen (links en rechts)
- ❾ Snijgleuf voor papier
- ❿ Kleine opvangbak (voor CD's/creditcards)
- ⓫ Kijkvenster
- ⓬ Grote opvangbak (voor papier)

Technische gegevens

Netspanning	220-240 V ~ (wisselstroom), 50 Hz
Nominale stroom	1,5 A
Nominaal vermogen	300 W
Beschermingsklasse	II/□ (dubbel geïsoleerd)
Capaciteit opvangbak papier	21 liter
Snijmethode voor papier	Kruissnede, snippers van 5 x 18 mm Veiligheidsniveau P-4
Werkbreedte snijgleuf papier/CD	222 mm/127 mm
Snijcapaciteit papier	10 vellen (80 g/m ²)






Veiligheidsvoorschriften

De volgende veiligheidsvoorschriften dienen bij gebruik van elektrische apparaten te allen tijde in acht te worden genomen:

GEVAAR! ELEKTRISCHE SCHOK!

- ▶ Gebruik het apparaat niet als de stekker of het snoer beschadigd is. Laat beschadigde stekkers of netsnoeren onmiddellijk vervangen door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice, om risico's te vermijden.
- ▶ Laat apparaten die niet naar behoren functioneren of beschadigd zijn, onmiddellijk door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice nakijken en repareren.
- ▶ Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het ook nooit in een vochtige of natte omgeving.
- ▶ Zorg ervoor dat het snoer nooit nat of vochtig wordt terwijl het apparaat is ingeschakeld. Pak de stekker of het apparaat nooit met natte handen vast.
- ▶ Knik of plet het snoer niet en zet er geen zware voorwerpen op. Leg het snoer zodanig, dat het niet in contact komt met hete oppervlakken.
- ▶ Plaats het apparaat niet in de buurt van warmte- of waterbronnen. Er bestaat brandgevaar en het risico van een elektrische schok!

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

-    Houd los hangende kledingstukken, lang haar, sieraden e.d. uit de buurt van de snijgleuf.
-  Steek nooit vingers in de snijgleuf.
-  Houd kinderen uit de buurt van het apparaat. Ze kunnen gewond raken.
- ▶ De papiervernietiger mag slechts door één persoon tegelijk worden bediend.
- ▶ Laat het apparaat nooit onbeheerd achter terwijl het in werking is.
- ▶ Gebruik het apparaat niet in stoffige omgevingen of omgevingen met explosiegevaar (ontpofbare gassen, dampen, dampen van organische oplosmiddelen). **Explosiegevaar!**
- ▶ Steek nooit uw vingers in het middelste gat van de CD wanneer u de CD in het apparaat steekt.
- ▶ Houd dieren uit de buurt van het apparaat. Ze kunnen gewond raken.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en / of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of ze van die persoon aanwijzingen gekregen hebben voor het gebruik van het apparaat.
- ▶ Het verpakkingsmateriaal vormt een mogelijk gevaar voor kinderen. Voer het verpakkingsmateriaal na het uitpakken meteen af of berg het op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.
- ▶ Leg het netsnoer zodanig, dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen.



Bewegende onderdelen

- ▶ Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen.
- ▶ Voorkom aanraking van de invoeropening met handen, kleding of haar.
- ▶ Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.



Scherpe randen

- ▶ Raak de scherpe randen van het apparaat niet aan.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik het apparaat niet in de openlucht. Het apparaat kan daardoor onherstelbaar beschadigd raken!
- ▶ Voorkom overbelasting van het apparaat. De papiervernietiger is uitsluitend geschikt voor korte bedrijfstijden.
- ▶ Gebruik de papiervernietiger nooit voor doeleinden waarvoor deze niet bestemd is.

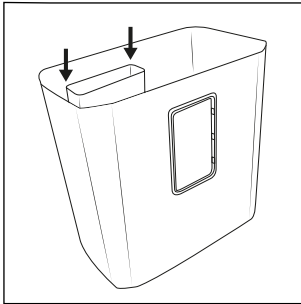
AANWIJZINGEN VOOR VEILIG GEBRUIK

- ▶ Plaats het apparaat in de onmiddellijke nabijheid van het stopcontact. Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het apparaat en de stekker goed toegankelijk zijn en in geval van nood probleemloos bereikbaar zijn.
- ▶ Trek bij gevaar direct de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Blijf altijd alert! Let altijd op wat u doet en gebruik uw gezond verstand. Gebruik het apparaat in geen geval wanneer u niet geconcentreerd bent of als u zich niet lekker voelt.

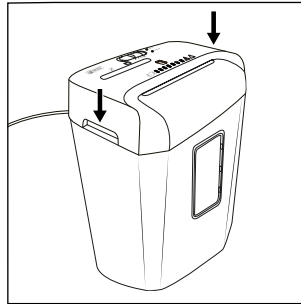
Montage

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Sluit het apparaat tijdens de montage niet aan op een stopcontact.
- ▶ De snijmesses in het messendeksel **6** van het apparaat zijn zeer scherp. Ga bij de montage van het apparaat uiterst voorzichtig te werk.
- ◆ Bevestig de kleine opvangbak **10** in de grote opvangbak **12**. Schuif daarvoor de kleine opvangbak **10** langs de geleidingen in de grote opvangbak **12** omlaag, tot de kleine opvangbak volledig vastzit (zie afb. 1).



Afb. 1



Afb. 2

- ◆ Pak het messendeksel **6** vast bij de beide geïntegreerde draaguitsparingen **8** en zet het zodanig op de grote opvangbak **12**, dat het netsnoer **1** naar achteren wijst en het kijkvenster **11** van de grote opvangbak **12** naar voren (zie afb. 2).

OPMERKING

- ▶ Het messendeksel **6** moet recht en vast op de grote opvangbak **12** zijn bevestigd. Anders start het apparaat niet!
- ▶ Alleen wanneer het messendeksel **6** correct op de grote opvangbak **12** is bevestigd, wordt de veiligheidsschakelaar **7** gedeactiveerd en kan het apparaat worden gebruikt.

Ingebruikname

OPMERKING

- ▶ Vergewis u ervan dat de knop *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** op de stand *OFF* staat voordat u het apparaat aansluit op een stopcontact.
- ▶ Omdat elke papiervernietiger na de productie getest wordt, kunnen zich papierresten in de snijmesses bevinden.
- ◆ Steek de stekker **1** in een stopcontact.

Bediening

Apparaat inschakelen

OPMERKING

- ▶ Zorg ervoor dat het messendeksel **6** correct op de grote opvangbak **12** is bevestigd.
- ◆ Zet de knop *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** op de stand *AUTO* om materiaal te versnipperen. Het lampje *power* **4** brandt continu groen en het apparaat is nu klaar voor gebruik.

Papier invoeren

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

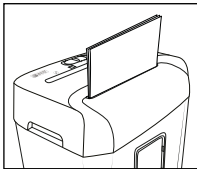


Steek nooit papier met daaraan paperclips of nietjes groter dan 25 mm in de snijgleuf **9**! Deze kunnen de snijmessen beschadigen.

OPMERKING



U kunt maximaal 10 vellen (papier van 80 g/m²) tegelijkertijd versnipperen.



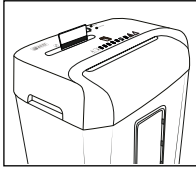
Schuif het papier rechtop van bovenaf in het midden van de snijgleuf voor papier **9** (zie afb. 3). Het apparaat start automatisch en gaat ook weer automatisch uit als er geen papiertoevoer meer is.

Afb. 3

OPMERKING

- ▶ Verwijder regelmatig eventuele resten in de snijmessen met behulp van een geschikt voorwerp (bijvoorbeeld een borstel of pincet). Controleer eerst of de stekker **1** uit het stopcontact is gehaald.

Creditcard invoeren



Afb. 4

Schuif de creditcard van bovenaf in het midden van de snijgleuf voor CD's/creditcards **2** (zie afb. 4) en zet de knop *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** op de stand *FWD* ("forward" = voorwaarts).

U kunt slechts één creditcard tegelijkertijd vernietigen.

Schuif een creditcard altijd met de brede kant naar voren in de snijgleuf voor CD's/creditcards **2**. Anders wordt de magneetstrook niet vernietigd.

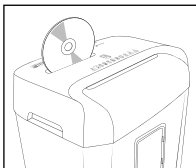
OPMERKING

- ▶ Steek de creditcard altijd in het midden van de snijgleuf voor CD's/creditcards **2**. Anders start het snijden niet.
- ▶ Als u zeker wilt zijn dat de informatie op de magneetstrook onherroepelijk wordt vernietigd, steek dan de creditcard in het midden van de snijgleuf voor papier **1** en zet de knop *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** op de stand *FWD*. Houd er rekening mee dat het afval dan in de grote opvangbak **12** valt. Maak deze eerst leeg, om papier- en plasticafval beter te kunnen scheiden.

CD invoeren

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Steek nooit uw vingers in het middelste gat van de CD wanneer u de CD in het apparaat steekt.



Afb. 5

Zet de knop *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** op de stand *AUTO* om materiaal te versnipperen. Schuif de CD van bovenaf in het midden van de snijgleuf voor CD's/creditcards **2** (zie afb. 5). U kunt slechts één CD tegelijkertijd vernietigen.

Afvoeren

Apparaat afvoeren



Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamel-punten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.

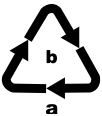


Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.

Verpakking afvoeren



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af overeenkomstig de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af overeenkomstig de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis:

- 1-7: kunststoffen,
- 20-22: papier en karton,
- 80-98: composietmaterialen.

Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 385039_2107

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Obsah

Informace k tomuto stručnému návodu	42
Použití v souladu s určením	42
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	42
Popis přístroje	43
Technické údaje	43
Bezpečnostní pokyny	44
Montáž	46
První uvedení do provozu	46
Obsluha	47
Zapnutí přístroje	47
Zasunutí papíru	47
Vložení kreditní karty	48
Vložení CD nosiče	48
Likvidace	49
Likvidace přístroje	49
Likvidace obalu	49
Servis	50
Dovožce	50

Informace k tomuto stručnému návodu

Tento dokument je zkrácený tiskový výstup úplného návodu k obsluze.



Načtením QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla výrobku (IAN) 385039_2107 nahlédnout do návodu k obsluze a stáhnout si jej.

⚠ VÝSTRAHA!

Dodržujte úplný návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění a věcným škodám.

Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i všechny podklady.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně k drcení papíru, kreditních karet, CD / DVD nosičů a malých sešivacích sponek velikosti 24/6 a 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7mm), č. 10 (8,4 x 5 mm) a kancelářských sponek (do 25 mm) v domácnostech. Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením. Přístroj není vhodný k použití v živnostenských ani v průmyslových oblastech.

Nároky na náhradu škody jakéhokoliv druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny. Riziko nese výhradně sám uživatel.

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

⚠ NEBEZPEČÍ

- ▶ Děti si nesmí hrát s obalovým materiálem. **Hrozí nebezpečí udušení.**
- ◆ Vyjměte všechny části přístroje a stručný návod z balení.
- ◆ Z přístroje odstraňte všechen obalový materiál.

Zkontrolujte prosím rozsah dodávky. Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- řezací nástavec
- sběrná nádoba velká
- sběrná nádoba malá
- stručný návod

UPOZORNĚNÍ


- ▶ Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a není viditelně poškozena.
- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola Servis).

Popis přístroje

(zobrazení viz výklopná strana)

- ❶ síťový kabel se zástrčkou
- ❷ řezací otvor na CD nosiče / kreditní karty
- ❸ přepínač REV/OFF/AUTO/FWD
- ❹ kontrolka **power** (napájení)
- ❺ kontrolka **overheat** (přehřátí)
- ❻ řezací nástavec
- ❼ bezpečnostní spínač (zabudovaný)
- ❽ integrované prohlubně (vlevo a vpravo)
- ❾ řezací otvor na papír
- ❿ malá sběrná nádoba (na CD nosiče / kreditní karty)
- ⓫ průzor
- ⓬ velká sběrná nádoba (na papír)

Technické údaje

Síťové napětí	220–240 V ~ (střídavý proud), 50 Hz
Jmenovitý proud	1,5 A
Jmenovitý výkon	300 W
Třída ochrany	II /  (dvojitá izolace)
Kapacita sběrné nádoby na papír	21 litrů
Metoda řezání papíru	křížový řez, částice 5 x 18 mm bezpečnostní stupeň P-4
Pracovní šířka řezacího otvoru na papír/CD	222 mm/127 mm
Řezná kapacita papíru	10 listů (80 g/m ²)




Bezpečnostní pokyny


Při používání elektrických přístrojů je třeba bezpodmínečně dodržovat následující bezpečnostní pokyny:

NEBEZPEČÍ! ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- ▶ Přístroj nepoužívejte s poškozenou síťovou zástrčkou nebo síťovým kabelem. Poškozené síťové zástrčky nebo síťové kabely nechte ihned vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem, a to za účelem zabránění vzniku ohrožení.
- ▶ Přístroje, které nefungují bez závad nebo byly poškozeny, nechte ihned přezkoušet a opravit autorizovanými odborníky nebo v zákaznickém servisu.
- ▶ Nevystavujte přístroj působení deště a rovněž jej nikdy nepoužívejte ve vlhkém nebo mokřem prostředí.
- ▶ Dbejte na to, aby nebyl síťový kabel během provozu nikdy vlhký ani mokrý. Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky ani přístroje mokřými rukama.
- ▶ Nepřehýbejte ani nestlačujte síťový kabel a nestavte na něj těžké předměty. Síťový kabel pokládejte tak, aby nepřišel do kontaktu s horkými povrchy.
- ▶ Přístroj neumísťujte do blízkosti tepelných nebo vodních zdrojů. Jinak hrozí nebezpečí požáru a nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

   Nepřibližujte volný oděv, dlouhé vlasy, šperky apod. k řezacímu otvoru.

 Do řezacího otvoru nikdy nestrkejte prsty.

 Nedovolte dětem přistupovat k přístroji. Mohly by se zranit.

- ▶ Skartovačku smí obsluhovat vždy pouze jedna osoba.
- ▶ Nikdy nenechávejte přístroj během provozu bez dohledu.
- ▶ Přístroj nepoužívejte v prašném prostředí nebo v prostředí s nebezpečím výbuchu (vznětlivé plyny, páry, výpary z organických rozpouštědel).

Nebezpečí výbuchu!

- ▶ Při vkládání CD do přístroje nikdy nestrkejte prsty do středového otvoru disku.
- ▶ Dbejte na to, aby se k přístroji nepřibližovala zvířata. Mohly by se zranit.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Tento přístroj není určen pro používání osobami (včetně dětí), které mají omezené fyzické, senzorické nebo duševní schopnosti či nedostatek zkušeností a/nebo znalostí, ledaže by jej používaly pod bezpečnostním dohledem zodpovědné osoby nebo by od ní obdržely pokyny, jak přístroj používat.
- ▶ Obalový materiál je pro děti nebezpečný. Obalový materiál zlikvidujte ihned po vybalení nebo ho uschovejte na místě nepřístupném dětem.
- ▶ Pokládejte síťový kabel tak, aby na něj nemohl nikdo stoupnout nebo o něj zakopnout.



Pohyblivé díly

- ▶ Tento přístroj není určen k používání dětmi.
- ▶ Zabraňte kontaktu zaváděcího otvoru s rukama, oděvem nebo vlasy.
- ▶ Jestliže nebudete přístroj delší dobu používat, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.



Ostré hrany

- ▶ Zamezte dotyku ostrých hran přístroje.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Přístroj nepoužívejte venku. Přístroj se může nenávratně poškodit!
- ▶ Přístroj nepřetěžujte. Skartovačka je dimenzovaná na krátké provozní doby.
- ▶ Skartovačku nikdy nepoužívejte k jinému než určenému účelu.

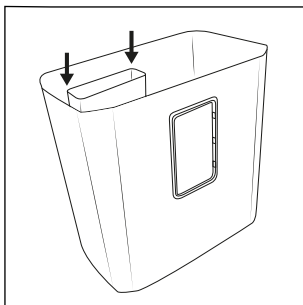
UPOZORNĚNÍ PRO BEZPEČNÉ CHOVÁNÍ

- ▶ Přístroj umístěte do bezprostřední blízkosti síťové zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Zajistěte, aby přístroj a síťová zástrčka byly snadno přístupné a bez problémů dosažitelné v nouzové situaci.
- ▶ V případě nebezpečí okamžitě vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky.
- ▶ Buďte vždy pozorní! Vždy dávejte pozor na to, co děláte, a vždy postupujte rozumně. V žádném případě přístroj nepoužívejte, pokud se nemůžete soustředit nebo se necítíte dobře.

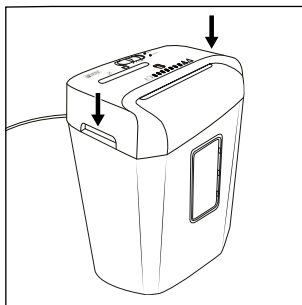
Montáž

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Během montáže nezapojte přístroj do zásuvky.
- ▶ Řezací nože v řezacím nástavci **6** přístroje jsou velmi ostré. Při montáži přístroje buďte velmi opatrní.
- ◆ Namontujte malou sběrnou nádobu **10** do velké sběrné nádoby **12**. Za tím účelem posouvejte malou sběrnou nádobu **10** podél vodicích lišt ve velké sběrné nádobě **12** dolů, aby zcela zaskočila (viz obr. 1).



Obr. 1



Obr. 2

- ◆ Uchopte řezací nástavec **6** za obě zabudované prohlubně **8** a nasadíte ho na velkou sběrnou nádobu **12** tak, aby síťový kabel **1** směřoval dozadu a průzor **11** velké sběrné nádoby **12** dopředu (viz obr. 2).

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Řezací nástavec **6** musí sedět rovně a pevně na velké sběrné nádobě **12**. Jinak se přístroj nespustí!
- ▶ Pouze pokud řezací nástavec **6** správně sedí na velké sběrné nádobě **12**, deaktivuje se bezpečnostní spínač **7** a přístroj lze používat.

První uvedení do provozu

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Před připojením přístroje k elektrické zásuvce se ujistěte, že přepínač REV/OFF/AUTO/FWD **3** se nachází v poloze OFF.
- ▶ Protože se po výrobě zkouší funkčnost každé skartovačky, může se stát, že se v řezacích nožích nachází zbytky papíru.
- ◆ Zastrčte síťovou zástrčku **1** do síťové zásuvky.

Obsluha

Zapnutí přístroje

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Dbejte na to, aby řezací nástavec **6** správně seděl na velké sběrné nádobě **12**.
- ◆ Přepínač REV/OFF/AUTO/FWD **3** nastavte pro drcení do polohy AUTO. Kontrolka power **4** svítí nepřetržitě zeleně a přístroj je nyní připraven k provozu.

Zasunutí papíru

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

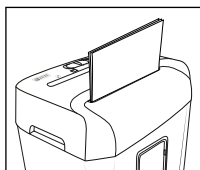


Do řezacího otvoru **9** nikdy nestrkejte papír, na kterém se ještě nachází kancelářské nebo sešivací sponky, které jsou větší než 25 mm! Mohou poškodit řezací nože.

UPOZORNĚNÍ



Současně můžete řezat až 10 listů papíru (80 g/m²).



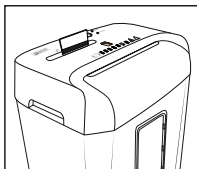
Papír zasuňte na výšku shora doprostřed řezacího otvoru na papír **9** (viz obr. 3). Přístroj se automaticky zapne a opět automaticky vypne, pokud není vsunut další papír.

Obr. 3

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Zbytky v řezacích nožích pravidelně odstraňujte vhodným předmětem (např. kartáčem nebo pinzetou). Zajistěte, aby při tom byla zástrčka **1** vytažena ze zásuvky.

Vložení kreditní karty



Obr. 4

Kreditní kartu zasuňte shora doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče / kreditní karty ② (viz obr. 4) a přesuňte přepínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ③ do polohy *FWD* („forward“ [anglicky] = vpřed). Rozřezat lze vždy pouze jednu kreditní kartu. Do řezacího otvoru na CD nosiče / kreditní karty ② ji vložte vždy širokou stranou. V opačném případě nedojde ke zničení magnetického pásu.

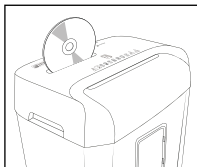
UPOZORNĚNÍ

- ▶ Kreditní kartu zasuňte vždy doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče / kreditní karty ②. V opačném případě k řezání nedojde.
- ▶ Pokud se chcete ujistit, zda byly nenávratně zničeny informace na magnetickém proužku, zasuňte kreditní kartu doprostřed řezacího otvoru na papír ① a přesuňte přepínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ③ do polohy *FWD*. Dbejte na to, aby odpad následně padal do velké sběrné nádoby ⑫. V případě potřeby ji vyprázdněte, aby bylo možné lépe separovat papírový a plastový odpad.

Vložení CD nosiče

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Při vkládání CD do přístroje nikdy nestrkejte prsty do středového otvoru disku.



Obr. 5

Přepínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ③ nastavte pro drcení do polohy *AUTO*. CD nosič zasuňte shora doprostřed řezacího otvoru na CD nosiče / kreditní karty ② (viz obr. 5). Rozřezat lze vždy pouze jeden CD nosič.

Likvidace

Likvidace přístroje



Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.



Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.

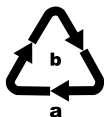


Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá požadavkům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky.

Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby je roztřídte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty,

20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompernass@lidl.cz

IAN 385039_2107

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Spis treści

Informacje dotyczące skróconej instrukcji obsługi	52
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	52
Zakres dostawy i przegląd po transporcie	52
Opis urządzenia	53
Dane techniczne	53
Wskazówki bezpieczeństwa	54
Montaż	56
Pierwsze uruchomienie	56
Obsługa	57
Włączanie urządzenia	57
Wkładanie papieru	57
Wkładanie kart kredytowych	58
Wkładanie płyt CD	58
Utylizacja	59
Utylizacja urządzenia	59
Utylizacja opakowania	59
Serwis	60
Importer	60

Informacje dotyczące skróconej instrukcji obsługi

Niniejszy dokument stanowi skróconą wersję drukowaną kompletnej instrukcji obsługi.



Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 385039_2107 możesz wyświetlić i pobrać kompletną instrukcję obsługi.

⚠ OSTRZEŻENIE!

Przestrzegaj kompletnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych.

Skrócona instrukcja obsługi jest częścią składową tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachowaj tę skróconą instrukcję obsługi, a w przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku prywatnego i służy do niszczenia dokumentów papierowych, kart kredytowych, płyt CD / DVD oraz drobnych zszywek o rozmiarach 24/6 i 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No10 (8,4 x 5 mm) oraz spinaczy biurowych (do 25 mm). Inny sposób użycia lub użycie wykraczające poza powyższy zakres uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych ani przemysłowych.

Wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z przeznaczeniem, nieprawidłowo wykonanych napraw, zmian dokonanych bez zezwolenia lub użycia niedopuszczonych części zamiennych są wykluczone. Ryzyko związane z takim działaniem ponosi wyłącznie użytkownik.

Zakres dostawy i przegląd po transporcie

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

▶ Elementów opakowania nie wolno udostępniać dzieciom do zabawy.
Niebezpieczeństwo uduszenia.

- ◆ Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz skróconą instrukcję obsługi z opakowania.
- ◆ Usuń z urządzenia całe opakowanie.

Sprawdź zakres dostawy. Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- Zespół tnący
- Pojemnik na ścinki duży
- Pojemnik na ścinki mały
- Skrócona instrukcja obsługi

WSKAZÓWKA

- ▶ Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności elementów i widocznych uszkodzeń.
- ▶ W przypadku niekompletnej dostawy bądź wystąpienia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział *Serwis*).

Opis urządzenia

(ilustracje - patrz rozkładana okładka)

- ❶ Kabel zasilający z wtykiem sieciowym
- ❷ Otwór do cięcia płyt CD/kart kredytowych
- ❸ Przełącznik *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Lampka kontrolna *power*
- ❺ Lampka kontrolna *overheat*
- ❻ Zespół tnący
- ❼ Wyciąg bezpieczeństwa (wbudowany)
- ❽ Zintegrowane wneki chwytne do przenoszenia (z lewej i prawej strony)
- ❾ Otwór zespołu tnącego
- ❿ Mały pojemnik na ścinki (na płyty CD/karty kredytowe)
- ⓫ Okienko kontrolne
- ⓬ Duży pojemnik na ścinki (na papier)

Dane techniczne

Napięcie zasilania	220-240 V ~ (prąd przemienny), 50 Hz
Prąd znamionowy	1,5 A
Moc znamionowa	300 W
Klasa ochronności	II/□ (podwójna izolacja)
Pojemność pojemnika na ścinki papieru	21 litrów
Metoda cięcia papieru	Cięcie krzyżowe, ścinki 5 x 18 mm Poziom bezpieczeństwa P-4
Szerokość robocza otworu zespołu tnącego/płyt CD	222 mm/127 mm
Wydajność cięcia papieru	10 kartek (80g/m ²)






Wskazówki bezpieczeństwa

Podczas każdego użycia urządzeń elektrycznych należy przestrzegać następujących zasad bezpieczeństwa:

NIEBEZPIECZEŃSTWO! PORAZENIE ELEKTRYCZNE!

- ▶ Nie używaj urządzenia, gdy uszkodzony jest kabel zasilający lub wtyk sieciowy. Aby uniknąć zagrożeń, naprawę uszkodzonego kabla sieciowego lub wtyku sieciowego zlecaj wyłącznie specjalistom lub w autoryzowanym zakładzie naprawczym.
- ▶ Urządzenia niesprawne lub uszkodzone natychmiast oddaj do zakładu naprawczego lub serwisu w celu dokonania przeglądu i naprawy.
- ▶ Urządzenia nie wolno narażać na oddziaływanie deszczu ani używać go w wilgotnym lub mokrym środowisku.
- ▶ Podczas używania urządzenia uważaj, aby kabel zasilający był zawsze suchy. Nigdy nie chwytaj wtyku sieciowego ani urządzenia mokrymi rękami.
- ▶ Nie zginaj, nie ściskaj kabla zasilającego ani nie kładź na nim ciężkich przedmiotów. Kabel układaj w taki sposób, aby nie stykał się z gorącymi powierzchniami.
- ▶ Nigdy nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub wody. W przeciwnym razie powstaje zagrożenie wybuchu pożaru i porażenia prądem elektrycznym!

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

-    Luźne ubrania, długie włosy, biżuterię itp. należy trzymać z dala od otworu zespołu tnącego.
-  Nigdy nie wkładaj palców w otwór zespołu tnącego.
-  Dzieci trzymaj z dala od urządzenia. Są one szczególnie narażone na obrażenia.
- ▶ Niszczarkę dokumentów może obsługiwać tylko jedna osoba.
- ▶ Pracującego urządzenia nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru.
- ▶ Nie używaj urządzenia w miejscach zapyłonych lub zagrożonych wybuchem (łatwopalne gazy i opary, opary rozpuszczalników organicznych). **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
- ▶ Wkładając płytę CD w centralny otwór do niszczenia płyt, palce należy trzymać jak najdalej od otworu.
- ▶ Nie dopuszczaj zwierząt do urządzenia. Są one szczególnie narażone na obrażenia.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub też nieposiadające wystarczającego doświadczenia i / lub wiedzy; chyba że będą one korzystały z niego pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub też otrzymają od niej stosowne wskazówki dotyczące jego prawidłowej obsługi.
- ▶ Materiał opakowania stanowi zagrożenie dla dzieci. Wszystkie części opakowania należy usunąć niezwłocznie po rozpakowaniu lub przechowywać je z dala od dzieci.
- ▶ Kabel zasilający należy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim deptać ani potknąć się o niego.



Ruhome części

- ▶ To urządzenie nie jest przeznaczone do korzystania przez dzieci.
- ▶ Unikaj dotykania otworu do wprowadzania rękami, odzieżą lub włosami.
- ▶ Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, odłącz wtyk sieciowy.



Ostre krawędzie

- ▶ Unikaj dotykania ostrych krawędzi urządzenia.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Nie używaj urządzenia na zewnątrz. Grozi to nieodwracalnym uszkodzeniem urządzenia!
- ▶ Nie przeciążaj urządzenia. Niszczarka dokumentów może pracować jednorazowo przez krótki czas.
- ▶ Nigdy nie używaj niszczarki dokumentów w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

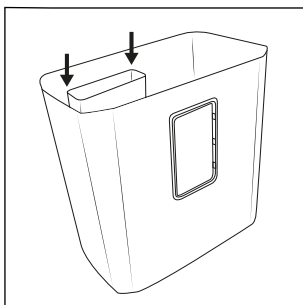
ZASADY BEZPIECZNEGO ZACHOWANIA

- ▶ Urządzenie należy ustawiać w bezpośrednim pobliżu gniazda sieciowego. Nie używaj przedłużacza. Dopilnuj, aby urządzenie i wtyk sieciowy były łatwo dostępne, umożliwiając szybkie wyłączenie urządzenia w sytuacji awaryjnej.
- ▶ W przypadku zagrożenia natychmiast wyciągnij wtyk sieciowy z gniazda zasilania.
- ▶ Zawsze zachowuj ostrożność! Zawsze koncentruj się na tym, co robisz i postępuj z namysłem. Nigdy nie używaj urządzenia, gdy masz trudności z koncentracją lub źle się czujesz.

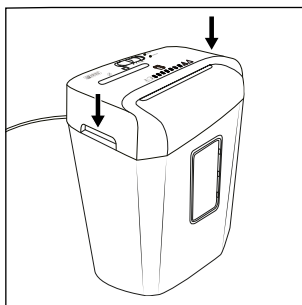
Montaż

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Podczas montażu nie podłączaj urządzenia do gniazda sieciowego.
- ▶ Noże tnące w zespole tnącym **6** urządzenia są bardzo ostre. Podczas montażu urządzenia zachowaj ostrożność.
- ◆ Zamontuj mały pojemnik na ścinki **10** w dużym pojemniku na ścinki **12**. W tym celu należy przesunąć mały pojemnik na ścinki **10** w dół wzdłuż prowadnic w dużym pojemniku na ścinki **12**, aż do całkowitego zatrzaśnięcia (patrz rys. 1).



Rys. 1



Rys. 2

- ◆ Chwyc zespół tnący **6** za obie zintegrowane wgnętki chwytne do przeniesienia **8** i umieść go na dużym pojemniku na ścinki **12** w taki sposób, aby kabel zasilający **1** był skierowany do tyłu, a okienko kontrolne **11** dużego pojemnika na ścinki **12** było skierowane do przodu (patrz rys. 2).

WSKAZÓWKA

- ▶ Zespół tnący **6** musi być osadzony prosto i stabilnie na dużym pojemniku na ścinki **12**. Nieprawidłowo zamknięte urządzenie nie włączy się!
- ▶ Tylko wtedy, gdy zespół tnący **6** będzie prawidłowo osadzony na dużym pojemniku na ścinki **12**, wyłącznik bezpieczeństwa **7** zostanie dezaktywowany i możliwe będzie użycie urządzenia.

Pierwsze uruchomienie

WSKAZÓWKA

- ▶ Przed podłączeniem urządzenia do gniazda sieciowego upewnij się, czy przełącznik REV/OFF/AUTO/FWD **3** znajduje się w położeniu OFF.
- ▶ Ponieważ każda niszczarka jest na końcu procesu produkcji poddawana kontroli działania, może się zdarzyć, że w zespole tnącym pozostaną resztki papieru.
- ◆ Włóż wtyk sieciowy **1** do gniazda zasilania.

Obsługa

Włączanie urządzenia

WSKAZÓWKA

- ▶ Upewnij się, że zespół tnący **6** jest prawidłowo osadzony na dużym pojemniku na ścinki **12**.
- ◆ W celu zniszczenia papieru ustaw przełącznik *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** w położenie *AUTO*. Lampka kontrolna *power* **4** świeci się na zielono światłem ciągłym, a urządzenie jest teraz gotowe do użycia.

Wkładanie papieru

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

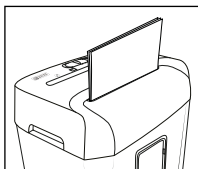


Nigdy nie wkładaj do otworu zespołu tnącego **9** papieru, w którym znajdują się jeszcze spinacze biurowe lub zszywki większe niż 25 mm! Mogą one uszkodzić noże tnące.

WSKAZÓWKA



Można ciąć równocześnie do 10 stron (papier 80 g/m²).



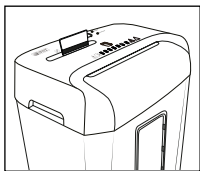
Papier ułożony pionowo wkładaj od góry centralnie do otworu zespołu tnącego **9** (patrz rys. 3). Urządzenie uruchamia się automatycznie, a następnie, jeśli nie została włożona kolejna kartka papieru, automatycznie się wyłącza.

Rys. 3

WSKAZÓWKA

- ▶ Ewentualne pozostałości znajdujące się na nożach należy regularnie usuwać za pomocą odpowiedniego przedmiotu (np. szczoteczki lub pęsety). Wcześniej upewnij się, czy wtyk sieciowy **1** jest wyciągnięty z gniazda zasilania.

Wkładanie kart kredytowych



Rys. 4

Kartę kredytową włóż od góry w środek otworu zespołu tnącego do cięcia płyt CD/kart kredytowych **2** (zob. rys. 4) i przesunij przełącznik *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** w położenie *FWD* („forward” [ang.] = naprzód). Jednorazowo można niszczyć tylko jedną kartę kredytową. Kartę należy wkładać zawsze szerszą stroną do otworu zespołu tnącego do cięcia płyt CD/kart kredytowych **2**. Przy innym położeniu karty nie zostanie zniszczony pasek magnetyczny.

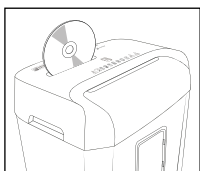
WSKAZÓWKA

- ▶ Kartę kredytową wkładaj zawsze w środek otworu do cięcia płyt CD/kart kredytowych **2**. W przeciwnym razie cięcie nie rozpocznie się.
- ▶ Jeśli chcesz być pewny, że dane zapisane na pasku magnetycznym zostaną nieodwracalnie zniszczone, kartę kredytową wprowadź w środek otworu zespołu tnącego **1** i przesunij przełącznik *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** w położenie *FWD*. Pamiętaj, że ścinki spadną wówczas do dużego pojemnika **12**. W razie potrzeby wcześniej opróżnij pojemnik, aby móc potem łatwiej oddzielić ścinki papierowe i plastikowe.

Wkładanie płyt CD

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Wkładając płytę CD w centralny otwór do niszczenia płyt, palce należy trzymać jak najdalej od otworu.



Rys. 5

W celu zniszczenia papieru ustaw przełącznik *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** w położenie *AUTO*. Płytę CD włóż od góry w środek otworu zespołu tnącego do cięcia płyt CD/kart kredytowych **2** (patrz rys.5). Jednorazowo można niszczyć tylko jedną płytę CD.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom Dyrektywy 2012/19/EU. Zgodnie z dyrektywą po zakończeniu okresu eksploatacji zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, zakładu recyklingu lub zakładu utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.



Informacje na temat możliwości utylizacji wystużonego urządzenia można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.

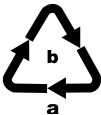


Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegać oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizować je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) w następujący sposób:
 1-7: tworzywa sztuczne,
 20-22: papier i tektura,
 80-98: kompozyty

Serwis

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl

IAN 385039_2107

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu.
Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Informácie o tomto krátkom návode	62
Používanie podľa určenia	62
Rozsah dodávky a kontrola po preprave	62
Opis prístroja	63
Technické údaje	63
Bezpečnostné pokyny	64
Montáž	66
Prvé uvedenie do prevádzky	66
Obsluha	67
Zapnutie prístroja	67
Vkladanie papiera	67
Vkladanie kreditnej karty	68
Vkladanie CD nosiča	68
Likvidácia	69
Likvidácia prístroja	69
Likvidácia obalu	69
Servis	70
Dovozca	70

Informácie o tomto krátkom návode

Pri tomto dokumente ide o skrátené tlačové vydanie kompletného návodu na obsluhu.



Naskenovaním QR-kódu sa dostanete priamo na servisnú stránku Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku (IAN) 385039_2107 si môžete prezrieť a stiahnuť kompletný návod na obsluhu.

⚠ VÝSTRAHA!

Zohľadnite kompletný návod na obsluhu a bezpečnostné upozornenia, aby ste sa vyhli poškodeniam zdravia osôb a vecným škodám.

Krátky návod je súčasťou tohto výrobku. Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnostnými pokynmi. Uschovajte si dobre krátky návod a pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním všetky podklady.

Používanie podľa určenia

Tento prístroj je výlučne určený na rezanie papiera, kreditných kariet, CD / DVD nosičov a malých zošívacích sponiek vo veľkostiach 24/6 a 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No 10 (8,4 x 5 mm) a kancelárskych sponiek (do 25 mm) v súkromných domácnostiach. Iné používanie alebo používanie nad tento rámec sa považuje za používanie v rozpore s určeným účelom. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných alebo priemyselných oblastiach.

Nároky akéhokoľvek druhu za škody spôsobené používaním v rozpore s určeným účelom, neodbornými opravami, nedovoľene vykonanými úpravami alebo použitím nepovolených náhradných dielov sú vylúčené. Riziko nesie samotný používateľ.

Rozsah dodávky a kontrola po preprave

⚠ NEBEZPEČENSTVO

► Deti nesmú používať obalové materiály na hranie. **Hrozí nebezpečenstvo udusenía.**

- ◆ Vyberte z obalu všetky diely prístroja a krátky návod.
- ◆ Odstráňte z prístroja všetky obalové materiály.

Prekontrolujte, prosím, rozsah dodávky. Rozsah dodávky pozostáva z nasledovných komponentov:

- Rezací nadstavec
- Záchytná nádoba veľká
- Záchytná nádoba malá
- Krátky návod

UPOZORNENIE

- ▶ Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- ▶ V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení, spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou, sa obráťte na zákaznícku linku servisu (pozri kapitolu *Servis*).

Opis prístroja

(obrázky pozri roztváraciu stranu)

- ❶ Sieťový kábel so sieťovou zástrčkou
- ❷ Rezací otvor na CD/kreditnú kartu
- ❸ Spínač *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Kontrolka *power*
- ❺ Kontrolka *overheat*
- ❻ Rezací nastavec
- ❼ Bezpečnostný spínač (zabudovaný)
- ❽ Integrované priehlbne (vľavo a vpravo)
- ❾ Rezací otvor na papier
- ❿ Malá záchytná nádoba (na CD/kreditné karty)
- ⓫ Priezor
- ⓬ Veľká záchytná nádoba (na papier)

Technické údaje

Sieťové napätie	220–240 V ~ (striedavý prúd), 50 Hz
Menovitý prúd	1,5 A
Menovitý výkon	300 W
Trieda ochrany	II/□ (dvojitá izolácia)
Kapacita záchytnej nádoby na papier	21 litrov
Spôsob rezania papiera	Křížové rezanie, častice 5 x 18 mm Bezpečnostný stupeň P-4
Pracovná šírka rezacieho otvoru na papier/CD	222 mm/127 mm
Kapacita rezania papiera	10 listov (80 g/m ²)






Bezpečnostné pokyny

Pri používaní elektrických prístrojov sa musia vždy dodržiavať tieto bezpečnostné pokyny:

NEBEZPEČENSTVO! ZÁSAAH ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- ▶ Nepoužívajte prístroj, ak sú sieťová zástrčka alebo sieťový kábel poškodené. S cieľom zabrániť akémukoľvek ohrozeniu nechajte poškodený sieťový kábel alebo sieťovú zástrčku okamžite vymeniť autorizovaným odborným personálom alebo v zákazníckom servise.
- ▶ Prístroje, ktoré nefungujú bezchybne alebo boli poškodené, nechajte okamžite skontrolovať a opraviť autorizovanému odbornému personálu alebo v zákazníckom servise.
- ▶ Prístroj nevystavujte dažďu a nikdy ho nepoužívajte vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
- ▶ Dbajte na to, aby sieťový kábel nebol počas prevádzky nikdy mokrý ani vlhký. Nikdy nechytajte sieťovú zástrčku alebo prístroj mokrými rukami.
- ▶ Sieťový kábel neohýbajte ani nestláčajte a nedávajte naň ťažké predmety. Sieťový kábel ukladajte tak, aby sa nedostal do kontaktu s horúcimi povrchmi.
- ▶ Nedávajte prístroj do blízkosti zdrojov tepla alebo vody. Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom!

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

-    Volné šaty, dlhé vlasy, šperky a pod. držte ďalej od rezacieho otvoru.
-  Nikdy nekladajte do rezacieho otvoru prsty.
-  Udržujte prístroj mimo dosahu detí. Mohli by sa poraniť.
 - ▶ Skartovačku môže obsluhovať vždy len jedna osoba.
 - ▶ Nikdy nenechávajte prístroj počas prevádzky bez dozoru.
 - ▶ Nepoužívajte prístroj v prašných alebo výbušných prostrediach (horľavé plyny, pary, výpary organických rozpúšťadiel). **Nebezpečenstvo výbuchu!**
 - ▶ Vaše prsty nikdy nestrkajte do stredového otvoru pre CD nosiče, keď ho vkladáte do prístroja.
 - ▶ Udržujte prístroj mimo dosahu zvierat. Mohli by sa poraniť.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a / alebo nedostatkom vedomostí, len za predpokladu, že budú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo od nej dostanú pokyny, ako sa má prístroj používať.
- ▶ Baliaci materiál predstavuje pre deti nebezpečenstvo. Ihneď po vybalení zlikvidujte baliaci materiál alebo ho uchovajte tak, aby bol deťom neprístupný.
- ▶ Sieťový kábel položte tak, aby na neho nikto nemohol stúpiť ani o neho zakopnúť.



Pohyblivé diely

- ▶ Tento prístroj nie je určený na používanie deťmi.
- ▶ Zabráňte tomu, aby ste sa dotýkali zavádzacieho otvoru rukami, odevom alebo vlasmi.
- ▶ Ak prístroj dlhší čas nepoužívate, vytiahnite sieťovú zástrčku.



Ostré hrany

- ▶ Zabráňte dotyku s ostrými hranami prístroja.

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Prístroj nepoužívajte vonku. Prístroj by sa mohol neopraviteľne poškodiť!
- ▶ Prístroj nepreťažujte. Skartovačka je dimenzovaná na krátke prevádzkové doby.
- ▶ Nikdy nepoužívajte skartovačku na účely, na ktoré nie je určená.

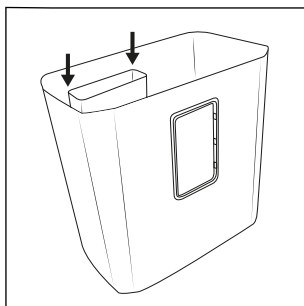
POKYNY PRE BEZPEČNÉ SPRÁVANIE

- ▶ Postavte prístroj v bezprostrednej blízkosti k zásuvke. Nepoužívajte žiadny predĺžovací kábel. Zaisťte, aby prístroj a sieťová zástrčka boli ľahko prístupné a v prípade núdze dosiahnuteľné bez problémov.
- ▶ V prípade nebezpečenstva okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- ▶ Buďte vždy obozretní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte a vždy konaťte s rozvahou. Prístroj v žiadnom prípade nepoužívajte vtedy, keď ste nesústredení alebo sa necítite dobre.

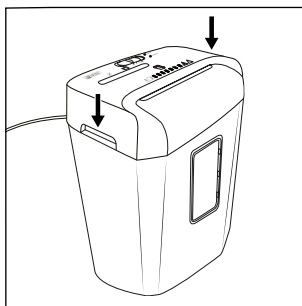
Montáž

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Počas montáže nepripájajte prístroj do sieťovej zásuvky.
- ▶ Rezacie nože v rezacom nastavci **6** sú veľmi ostré. Pri montáži prístroja postupujte veľmi opatrne.
- ◆ Namontujte malú záchytnú nádobu **10** do veľkej záchytnej nádoby **12**. Urobíte to tak, že zasuniete malú záchytnú nádobu **10** pozdĺž vodiacich líšt vo veľkej záchytnej nádobe **12** nadol, až úplne zaskočí (pozri obr. 1).



Obr. 1



Obr. 2

- ◆ Uchopte rezací nastavec **6** za obe integrované priehlbne **8** a nasadte ho na veľkú záchytnú nádobu **12** tak, aby bol sieťový kábel **1** vzadu a priezor **11** veľkej záchytnej nádoby **12** vpredu (pozri obr. 2).

UPOZORNENIE

- ▶ Rezací nastavec **6** musí rovno a pevne sedieť na veľkej záchytnej nádobe **12**. Inak sa prístroj nespustí!
- ▶ Iba keď rezací nastavec **6** správne sedí na veľkej záchytnej nádobe **12**, deaktivuje sa bezpečnostný spínač **7** a prístroj sa môže používať.

Prvé uvedenie do prevádzky

UPOZORNENIE

- ▶ Uistite sa, že spínač REV/OFF/AUTO/FWD **3** sa nachádza v polohe OFF, skôr ako pripojíte prístroj na sieťovú zásuvku.
- ▶ Pretože sa vo výrobe kontroluje funkčnosť každej skartovačky, sa môže stať, že v rezacích nožoch sa nachádzajú zvyšky papiera.
- ◆ Zastrčte sieťovú zásuvku **1** do sieťovej zásuvky.

Obsluha

Zapnutie prístroja

UPOZORNENIE

- ▶ Dbajte na to, aby rezací nastavac **6** správne sedel na veľkej záchytnej nádobe **12**.
- ◆ Na rezanie nastavte spínač **REV/OFF/AUTO/FWD** **3** do polohy **AUTO**. Kontrolka **power** **4** svieti trvalo modro a prístroj je teraz pripravený na nasadenie.

Vkladanie papiera

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

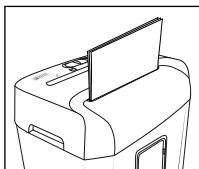


Do rezacieho otvoru **9** nikdy nekladajte papier, na ktorom sa ešte nachádzajú kancelárske alebo zošívacie sponky, ktoré sú väčšie ako 25 mm! Tieto môžu poškodiť rezacie nože.

UPOZORNENIE



Súčasne môžete rezať až 10 listov papiera (80 g/m²).



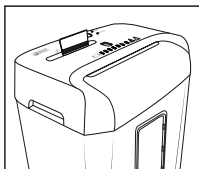
Zaveďte papier vo formáte na výšku zhora do rezacieho otvoru na papier **9** (pozri obr. 3). Prístroj sa rozbehne automaticky a automaticky sa opäť vypne, keď sa nezavedie žiadny ďalší papier.

Obr. 3

UPOZORNENIE

- ▶ Prípadné zvyšky v rezacích nožoch odstraňujte pravidelne vhodným predmetom (napr. kefkou alebo pinzetou). Zaisťte, aby bola prítom vyťahnutá sieťová zástrčka **1**.

Vkladanie kreditnej karty



Obr. 4

Kreditnú kartu zaveďte zhora do stredu rezacieho otvoru na CD nosič/kreditnú kartu ❷ (pozri obr. 4) a zasuňte spínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ❸ do polohy *FWD* („forward“ [englisch] = dopredu).

Naraz môžete rozrezať vždy len jednu kreditnú kartu. Do rezacieho otvoru na CD nosič/kreditnú kartu ❷ zaveďte kreditnú kartu vždy širšou stranou. Inak sa magnetický pás nezničí.

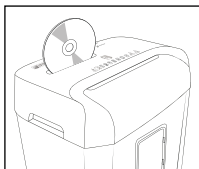
UPOZORNENIE

- ▶ Kreditnú kartu zaveďte vždy do stredu rezacieho otvoru na CD nosič/kreditnú kartu ❷. Inak sa rezanie nespustí.
- ▶ Ak chcete mať istotu, že sa informácie na magnetickom páse úplne zničili, zaveďte kreditnú kartu stredom do rezacieho otvoru na papier ❹ a posuňte spínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ❸ do polohy *FWD*. Dbajte na to, aby odpad potom padal do veľkej záchytnej nádoby ❶. Túto predtým prípadne vyprázdňte, aby ste mohli papierový a plastový odpad lepšie separovať.

Vkladanie CD nosiča

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- ▶ Vaše prsty nikdy nestrkajte do stredového otvoru pre CD nosiče, keď ho vkladáte do prístroja.



Obr. 5

Na rezanie nastavte spínač *REV/OFF/AUTO/FWD* ❸ do polohy *AUTO*. CD nosič zaveďte zhora do stredu rezacieho otvoru na CD nosič/kreditnú kartu ❷ (pozri obr. 5). Vždy môžete rozrezať len jeden CD nosič.

Likvidácia

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stanovuje, že tento prístroj nesmiete po uplynutí doby používania zneškodniť s bežným odpadom z domácnosti, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v zberných dvoroch alebo v podnikoch na likvidáciu odpadu.

Táto likvidácia je pre vás bezplatná. Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad odborne.



Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.



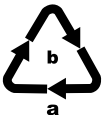
Produkt je recyklovateľný, podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu a zbiera sa oddelene.

Likvidácia obalu



Obalové materiály sú zvolené z hľadiska ekologickej a technickej likvidácie a preto ich možno recyklovať.

Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky.

Dbajte na označenie na rozličných obalových materiáloch a tieto prípadne zvlášť roztried'te. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom:

- 1 – 7: plasty,
- 20 – 22: papier a lepenka,
- 80 – 98: kompozitné materiály

Servis

SK

Servis Slovensko

Tel. 0850 232001

E-Mail: kompernass@lidl.sk

IAN 385039_2107

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska.
Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Índice

Información sobre esta guía breve.	72
Uso previsto	72
Volumen de suministro e inspección de transporte.	72
Descripción del aparato.	73
Características técnicas	73
Indicaciones de seguridad.	74
Montaje.	76
Primera puesta en funcionamiento.	76
Manejo	77
Encendido del aparato.	77
Introducción del papel	77
Introducción de tarjetas de crédito.	78
Introducción de discos CD	78
Desecho.	79
Desecho del aparato	79
Desecho del embalaje	79
Asistencia técnica	80
Importador	80

Información sobre esta guía breve

Este documento es una versión impresa abreviada de las instrucciones de uso completas.



Si escanea el código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá consultar y descargar el manual completo de instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 385039_2107.

¡ADVERTENCIA!

Observe las instrucciones de uso completas y las indicaciones de seguridad para evitar lesiones personales y daños materiales.

La guía breve forma parte del producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Guarde bien la guía breve y entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para el triturado de papeles, tarjetas de crédito, discos CD/DVD, grapas pequeñas de tamaño 24/6 y 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm) y n.º 10 (8,4 x 5 mm), así como clips (de hasta 25 mm) en un entorno doméstico. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Este aparato no está previsto para su uso comercial o industrial.

Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo por los daños causados por un uso contrario al previsto, reparaciones inadecuadas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no homologados. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro e inspección de transporte

PELIGRO

► Los niños no deben utilizar los materiales de embalaje para jugar.

Existe peligro de asfixia.

- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y la guía breve del embalaje.
- ◆ Retire todos los materiales de embalaje del dispositivo.

Compruebe el volumen de suministro. El volumen de suministro consta de los siguientes componentes:

- Accesorio de corte
- Contenedor grande
- Contenedor pequeño
- Guía breve

INDICACIÓN

- ▶ Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un empaque deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo *Asistencia técnica*).

Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

- ❶ Cable de red con enchufe
- ❷ Ranura de corte para discos CD/tarjetas de crédito
- ❸ Interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Piloto de control *power*
- ❺ Piloto de control *overheat*
- ❻ Accesorio de corte
- ❼ Interruptor de seguridad (integrado)
- ❽ Agarres integrados (izquierdo y derecho)
- ❾ Ranura de corte para papel
- ❿ Contenedor pequeño (para discos CD/tarjetas de crédito)
- ⓫ Ventana de control
- ⓬ Contenedor grande (para papel)

Características técnicas

Tensión de red	220-240 V ~ (corriente alterna), 50 Hz
Corriente nominal	1,5 A
Potencia nominal	300 W
Clase de aislamiento	II/□ (aislamiento doble)
Capacidad del contenedor para papel	21 litros
Procedimiento de corte para papel	Corte cruzado, partículas de 5 x 18 mm Nivel de seguridad P-4
Anchura de trabajo de la ranura de corte para papel/discos CD	222 mm/127 mm
Capacidad de corte de papel	10 hojas (80 g/m ²)






Indicaciones de seguridad

Deben observarse las siguientes indicaciones de seguridad para el uso de aparatos eléctricos:

PELIGRO: ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

- ▶ No utilice el aparato si el enchufe o el cable de red están dañados. Si el enchufe o el cable de red están dañados, encomiende su sustitución al personal técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica para evitar riesgos innecesarios.
- ▶ Si el aparato no funciona correctamente o está dañado, encargue su revisión y su reparación de forma inmediata a un técnico autorizado o al servicio de asistencia técnica.
- ▶ No exponga el aparato a la lluvia ni lo utilice en lugares mojados o húmedos.
- ▶ Procure que el cable de red no se moje ni entre en contacto con la humedad durante el funcionamiento. No toque nunca el enchufe ni el aparato con las manos húmedas.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red ni coloque objetos pesados sobre él. Tienda el cable de red de forma que no pueda entrar en contacto con superficies calientes.
- ▶ No coloque el aparato cerca de fuentes de calor ni de agua. De lo contrario, existe peligro de incendio y de descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE LESIONES!

-    Mantenga las prendas de ropa sueltas, el pelo largo, las joyas, etc., alejados de la ranura de corte.
 -  No inserte nunca el dedo en la ranura de corte.
 -  Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, ya que podrían sufrir lesiones.
 - ▶ Solo una persona a la vez puede utilizar la destructora de papel.
 - ▶ No deje nunca el aparato sin vigilancia durante el funcionamiento.
 - ▶ No utilice el aparato en lugares polvorientos o con riesgo de explosión (gases inflamables, vapores, vapores de disolventes orgánicos).
- ¡Peligro de explosión!**
- ▶ No inserte el dedo en el orificio central del disco CD cuando lo introduzca en el aparato.
 - ▶ Mantenga el aparato fuera del alcance de los animales, ya que podrían sufrir lesiones.

ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ No permita utilizar el aparato a personas (incluidos los niños) con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de experiencia o conocimientos a menos que les vigile una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidas por esta en el uso del aparato.
- ▶ El material de embalaje representa un peligro para los niños. Deseche inmediatamente el material de embalaje después de desembalar el aparato o guárdelo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Tienda el cable de red de modo que nadie pueda tropezar con él ni pisarlo.



Piezas móviles

- ▶ Este aparato no está previsto para su uso por parte de niños.
- ▶ Evite tocar la ranura de alimentación con las manos, la ropa o el pelo.
- ▶ Desconecte el enchufe de la toma eléctrica si no pretende utilizar el aparato durante un tiempo prolongado.



Bordes afilados

- ▶ Evite el contacto con los bordes afilados del aparato.

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice el aparato a la intemperie. De lo contrario, ¡podría dañarse de forma irreparable!
- ▶ No sobrecargue el aparato. La destructora de papel está concebida para periodos de funcionamiento de corta duración.
- ▶ No utilice nunca la destructora de papel para fines distintos al uso previsto.

INDICACIONES PARA UN MANEJO SEGURO

- ▶ Coloque el aparato en la proximidad de una toma eléctrica. No utilice ningún cable alargador. Asegúrese de que el aparato y el enchufe sean fácilmente accesibles y de que, en caso de emergencia, puedan alcanzarse sin problemas.
- ▶ En caso de peligro, desenchufe inmediatamente el aparato.
- ▶ ¡Esté siempre alerta! Esté siempre atento a lo que hace y actúe con sensatez. No utilice nunca el aparato si está desconcentrado o se siente indispuesto.

Montaje

⚠ ADVERTENCIA: ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Durante el montaje, no conecte el aparato a una toma eléctrica.
- ▶ Las cuchillas del accesorio de corte **6** del aparato están muy afiladas. ¡Proceda con especial cautela al montar el aparato!
- ◆ Monte el contenedor pequeño **10** en el contenedor grande **12**. Para ello, empuje el contenedor pequeño **10** hacia abajo a lo largo de los carriles del contenedor grande **12** hasta que quede totalmente encastrado (consulte la fig. 1).

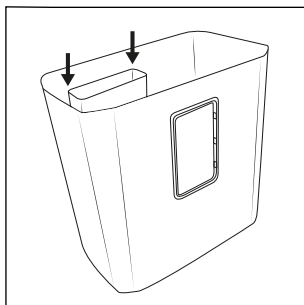


Fig. 1

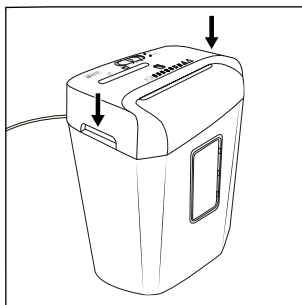


Fig. 2

- ◆ Sujete el accesorio de corte **6** por los dos agarres **8** integrados y colóquelo sobre el contenedor grande **12** de forma que el cable de red **1** apunte hacia atrás y la ventana de control **11** del contenedor grande **12** apunte hacia delante (consulte la fig. 2).

INDICACIÓN

- ▶ El accesorio de corte **6** debe quedar recto y bien montado sobre el contenedor grande **12**. De lo contrario, no se activará el aparato.
- ▶ El accesorio de corte **6** tiene que estar correctamente montado sobre el contenedor grande **12** para que el interruptor de seguridad **7** se desactive y pueda empezar a utilizarse el aparato.

Primera puesta en funcionamiento

INDICACIÓN

- ▶ Asegúrese de que el interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** esté en la posición *OFF* antes de conectar el aparato en una toma eléctrica.
- ▶ Como todas las destructoras de papel se someten a una prueba de funcionamiento tras su fabricación, es posible que queden restos de papel en las cuchillas de corte.
- ◆ Conecte el enchufe **1** en una toma eléctrica.

Manejo

Encendido del aparato

INDICACIÓN

- ▶ Asegúrese de que el accesorio de corte **6** esté correctamente montado sobre el contenedor grande **12**.
- ◆ Ajuste el interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en la posición *AUTO* para triturar. Tras esto, el piloto de control *power* **4** se ilumina permanentemente en azul y el aparato está listo para el funcionamiento.

Introducción del papel

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

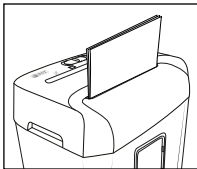


No inserte nunca papeles con clips o grapas de más de 25 mm en la ranura de corte **9**, ya que podrían dañar la cuchilla de corte.

INDICACIÓN



Pueden cortarse hasta 10 hojas (papel de 80 g/m²) al mismo tiempo.



Introduzca el papel centrado y en posición vertical desde arriba en la ranura de corte para papel **9** (consulte la fig. 3). El aparato se enciende automáticamente y vuelve a apagarse automáticamente si no se introduce más papel.

Fig. 3

INDICACIÓN

- ▶ Retire regularmente cualquier resto que quede en las cuchillas de corte con un objeto adecuado (p. ej., un cepillo o unas pinzas). Para ello, asegúrese de que el aparato esté desenchufado de la red eléctrica.

Introducción de tarjetas de crédito

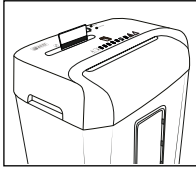


Fig. 4

Introduzca la tarjeta de crédito desde arriba en el centro de la ranura de corte para discos CD/tarjetas de crédito **2** (consulte la fig. 4) y ajuste el interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en la posición *FWD* (del inglés "forward" = avance). Solo puede cortarse una tarjeta de crédito a la vez. Introduzca siempre la tarjeta en posición horizontal (apaisada) en la ranura para discos CD/tarjetas de crédito **2**. De lo contrario, la banda magnética no se destruirá.

INDICACIÓN

- ▶ Introduzca la tarjeta de crédito de forma que quede siempre en el centro de la ranura de corte para discos CD/tarjetas de crédito **2**. De lo contrario, no se iniciará el proceso de corte.
- ▶ Si desea asegurarse de que la información de la banda magnética se destruya de forma que sea irrecuperable, introduzca la tarjeta de crédito en la parte central de la ranura de corte para papel **9** y ajuste el interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en la posición *FWD*. Tenga en cuenta que, en tal caso, los restos caerán en el contenedor grande **12**. En caso necesario, vacíe previamente este contenedor para poder separar mejor la basura de papel de la de plástico para su reciclaje.

Introducción de discos CD

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ No inserte el dedo en el orificio central del disco CD cuando lo introduzca en el aparato.

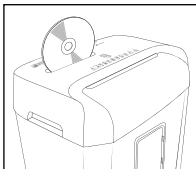


Fig. 5

Ajuste el interruptor *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** en la posición *AUTO* para triturar. Introduzca el disco CD desde arriba en el centro de la ranura de corte para discos CD/tarjetas de crédito **2** (consulte la fig. 5). Solo puede cortarse un CD a la vez.

Desecho

Desecho del aparato



El símbolo adyacente de un contenedor tachado sobre unas ruedas indica que este aparato está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Dicha directiva estipula que el aparato no debe desecharse con la basura doméstica normal al finalizar su vida útil, sino en puntos de recogida, puntos limpios o empresas de desechos previstas especialmente para ello.

Este tipo de desecho es gratuito. Cuide el medio ambiente y deseche el aparato de la manera adecuada.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.



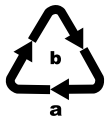
Este producto es reciclable, está sujeto a una responsabilidad ampliada del fabricante y se recoge por separado.

Desecho del embalaje



El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.

Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:

1-7: plásticos;

20-22: papel y cartón;

80-98: materiales compuestos.

Asistencia técnica

ES

Servicio España

Tel.: 900 984 989

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 385039_2107

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Indholdsfortegnelse

Informationer til denne kvikvejledning	82
Forskriftsmæssig anvendelse	82
Pakkens indhold og transporteftersyn	82
Beskrivelse af produktet	83
Tekniske data	83
Sikkerhedsanvisninger	84
Montering	86
Første ibrugtagning	86
Betjening	87
Sådan tændes produktet	87
Indføring af papir	87
Indføring af kreditkort	87
Indføring af CD	88
Bortskaffelse	88
Bortskaffelse af produktet	88
Bortskaffelse af emballage	89
Service	89
Importør	89

Informationer til denne kvikvejledning

Dette dokument er en forkortet, trykt udgave af den komplette betjeningsvejledning.



Ved at scanne denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne og downloade den komplette betjeningsvejledning ved at indtaste varenummeret (IAN) 385039_2107.

ADVARSEL!

Læs og overhold den komplette betjeningsvejledning og sikkerhedsanvisningerne, så farer og materielle skader undgås.

Kvikvejledningen er en del af dette produkt. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Opbevar kvikvejledningen omhyggeligt og lad den følge med, hvis produktet gives videre til andre.

Forskriftsmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til makulering af papir, kreditkort, CD'er / DVD'er samt små hæfteklammer (størrelse: 24/6 og 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No10 (8,4 x 5 mm) og kontorclips (op til 25 mm) i private husholdninger. Al anden anvendelse betragtes som værende ikke-forskriftsmæssig. Produktet er ikke beregnet til erhvervmæssig eller industriel anvendelse. Krav af enhver art på grund af skader ved ikke-forskriftsmæssig anvendelse, forkert udførte reparationer, ændringer der er foretaget uden tilladelse eller anvendelse af ikke-tilladte reservedele er udelukket. Risikoen herfor påhviler udelukkende brugeren.

Pakkens indhold og transporteftersyn

FARE

► Børn må ikke lege med emballagematerialet. **Der er fare for kvælning.**

- ◆ Tag alle produktets dele samt kvikvejledningen ud af kassen.
- ◆ Fjern alle emballeringsmaterialer fra produktet.

Kontrollér de leverede dele. Pakkens indhold består af følgende komponenter:

- Skæreenhed
- Opsamlingsbeholder, stor
- Opsamlingsbeholder, lille
- Kvikvejledning

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér at alle dele er leveret med, og at der ikke er nogle synlige skader.
- ▶ Hvis der mangler dele, eller hvis nogle af delene er defekte på grund af mangelfuld emballage eller på grund af transporten, bedes du henvende dig til vores service-hotline (se kapitlet *Service*).

Beskrivelse af produktet

(Se billederne på klap-ud-siden)

- ❶ Ledning med stik
- ❷ Skæreåbning til CD/kreditkort
- ❸ Omskifter *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Lampe *power*
- ❺ Lampe *overheat*
- ❻ Skæreenhed
- ❼ Sikkerhedskontakt (indbygget)
- ❽ Integrerede bæregreb (venstre og højre)
- ❾ Skæreåbning til papir
- ❿ Lille opsamlingsbeholder (til CD'er/kreditkort)
- ⓫ Observationsvindue
- ⓬ Stor opsamlingsbeholder (til papir)

Tekniske data

Netspænding	220-240 V ~ (vekselstrøm), 50 Hz
Mærkestrøm	1,5 A
Nominel effekt	300 W
Beskyttelsesklasse	II/□ (dobbeltisolering)
Kapacitet opsamlingsbeholder papir	21 liter
Skæremetode til papir	Krydssnit, 5 x 18 mm-partikler Sikkerhedstrin P-4
Arbejdsbredde, skæreåbning til papir/CD	222 mm/127 mm
Skærekapacitet papir	10 ark (80 g/m ²)






Sikkerhedsanvisninger

Følgende sikkerhedsanvisninger skal altid overholdes ved anvendelse af elektriske produkter:

FARE! ELEKTRISK STØD!

- ▶ Brug ikke produktet, hvis stikket eller ledningen er beskadiget. Få omgående beskadigede stik eller ledninger udskiftet af en autoriseret reparatør eller af vores kundeservice, så du undgår farlige situationer.
- ▶ Hvis produktet ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal det kontrolleres og repareres af en reparatør eller af vores kundeservice.
- ▶ Udsæt ikke produktet for regn, og brug det ikke i fugtige eller våde omgivelser.
- ▶ Sørg for at ledningen aldrig bliver våd eller fugtig, når produktet er i brug. Hold aldrig på stikket eller produktet med våde hænder.
- ▶ Bøj og klem ikke ledningen, og stil ikke tunge genstande på den. Læg ledningen, så den ikke kommer i kontakt med varme overflader.
- ▶ Stil ikke produktet i nærheden af varme- eller vandkilder. Der er risiko for brand og elektrisk stød!

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

-    Hold løs beklædning, langt hår, smykker og lign. væk fra skæreeåbningen.
-  Stik aldrig fingrene ind i skæreeåbningen.
-  Hold børn på afstand af produktet. De kan komme til skade.
- ▶ Lad altid kun én person betjene makulatoren.
- ▶ Lad aldrig produktet være uden opsyn under brug.
- ▶ Brug ikke produktet i støvede eller eksplosive omgivelser (antændelige gasser, dampe, dampe fra organiske opløsningsmidler). **Eksplosionsfare!**
- ▶ Stik aldrig fingrene ind i CD'ens midterhul, mens du indfører den i produktet.
- ▶ Hold dyr på afstand af produktet. De kan komme til skade.
- ▶ Dette produkt må ikke benyttes af personer (inklusive børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og / eller viden, medmindre en ansvarlig person holder opsyn med dem og giver dem anvisninger til, hvordan produktet skal benyttes.
- ▶ Emballagematerialet udgør en risiko for børn. Bortskaf omgående emballagematerialet, eller opbevar det, så det er utilgængeligt for børn.
- ▶ Læg ledningen, så man ikke kan træde på den eller snuble over den.

ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!



Bevægelige dele

- ▶ Dette produkt må ikke bruges af børn.
- ▶ Undgå at røre ved indføringsåbningen med hænderne, tøjet eller håret.
- ▶ Tag stikket ud, hvis produktet ikke skal anvendes i længere tid.



Skarpe kanter

- ▶ Undgå at røre ved produktets skarpe kanter.

OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug ikke produktet udendørs. Produktet kan blive permanent beskadiget!
- ▶ Overbelast ikke produktet. Makulatorene er konstrueret til korte driftstider.
- ▶ Brug aldrig makulatorene til andet end dens tiltænkte formål.

ANVISNINGER FOR SIKKER BRUG

- ▶ Stil produktet lige i nærheden af stikkontakten. Brug ikke forlængerledning. Sørg for, at der er let adgang til produktet og stikket, så de i nødstilfælde er inden for rækkevidde.
- ▶ Træk straks stikket ud af kontakten i faresituationer.
- ▶ Vær altid opmærksom! Hold altid øje med, hvad du laver, og arbejd fornuftigt. Brug aldrig produktet, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

Montering

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Slut ikke produktet til en stikkontakt under montagen.
- ▶ Skæreenheden i produktets skæreenhed **6** er meget skarpe. Vær meget forsigtig ved montage af produktet.
- ◆ Monter den lille opsamlingsbeholder **10** i den store opsamlingsbeholder **12**. For at gøre det skal du skubbe den lille opsamlingsbeholder **10** ned langs styreskinne i den store opsamlingsbeholder **12**, indtil den går helt i indgreb (se fig. 1).

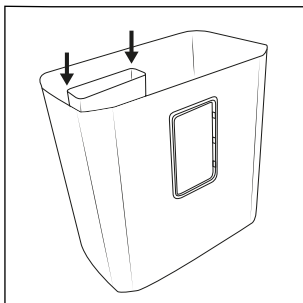


Fig. 1

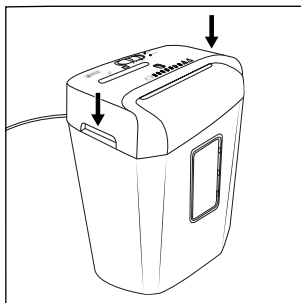


Fig. 2

- ◆ Hold på skæreenheden **6** i de to integrerede bæregreb **8**, og sæt den på den store opsamlingsbeholder **12**, så ledningen **1** vender bagud, og observationsvinduet **11** på den store opsamlingsbeholder **12** vender fremad (se fig. 2).

BEMÆRK

- ▶ Skæreenheden **6** skal sidde lige og fast på den store opsamlingsbeholder **12**. Ellers kan produktet ikke starte!
- ▶ Kun hvis skæreenheden **6** sidder korrekt på den store opsamlingsbeholder **12**, deaktiveres sikkerhedskontakten **7**, og produktet kan anvendes.

Første ibrugtagning

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér at omskifteren *REV/OFF/AUTO/FWD* **5** står på position *OFF*, før du slutter produktet til en stikkontakt.
- ▶ Da alle makulaturer kontrolleres for funktionsdygtighed efter produktionen, kan det forekomme, at der er papirrester i skæreenheden.
- ◆ Sæt stikket **1** i en kontakt.

Betjening

Sådan tændes produktet

BEMÆRK

- ▶ Sørg for, at skæreenheden **6** sidder korrekt på den store opsamlingsbeholder **12**.
- ◆ Stil omskifteren *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** på position *AUTO* for at makulere. Lampen *power* **4** lyser konstant blå, og produktet er nu klar til anvendelse.

Indføring af papir

OBS! MATERIELLE SKADER!



Indfør aldrig papir med kontorclips eller hæfteklammer, som er større end 25 mm, i skæreåbningen **9**! De kan beskadige skæreknivene.

BEMÆRK



Du kan skære op til 10 ark (80g/m² papir) samtidigt.

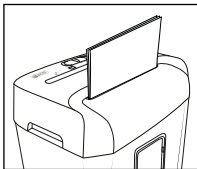


Fig. 3

Indfør papiret ovenfra i højformat midt i skæreåbningen til papir **9** (se fig. 3). Produktet starter automatisk og standser igen automatisk, når der ikke indføres mere papir.

BEMÆRK

- ▶ Fjern med jævne mellemrum papirrester fra skæreknivene med en egnet genstand (f.eks. en børste eller pincet). Kontrollér først, at stikket **1** er trukket ud.

Indføring af kreditkort

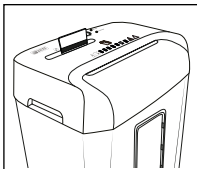


Fig. 4

Indfør kreditkort ovenfra midt i skæreåbningen til CD/kreditkort **2** (se fig. 4), og stil omskifteren *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** på position *FWD* („forward” [engelsk] = fremad).

Du kan altid kun makulere et kreditkort ad gangen. Indfør det altid med den brede side forrest i skæreåbningen til CD/kreditkort **2**. Ellers makuleres magnetstrimlen ikke.

BEMÆRK

- ▶ Indfør altid kreditkortet i midten af skæreåbningen til CD/kreditkort ②. Ellers starter makuleringen ikke.
- ▶ Hvis du vil være helt sikker på, at informationerne på magnetstrimlen ødelægges fuldstændigt, kan du sætte kreditkortet ind i midten af skæreåbningen til papir ① og stille omskifteren *REV/OFF/AUTO/FWD* ③ på position *FWD*.
Vær opmærksom på, at affaldet så falder ned i den store opsamlingsbeholder ⑫. Tøm den eventuelt først, så papir- og plastaffald kan sorteres mere effektivt.

Indføring af CD

⚠ ADVARSEL! FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Stik aldrig fingrene ind i CD'ens midterhul, mens du indfører den i produktet.

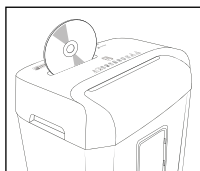


Fig. 5

Stil omskifteren *REV/OFF/AUTO/FWD* ③ på position *AUTO* for at makulere. Indfør CD'en oppefra i midten af skæreåbningen til CD/kreditkort ② (se fig. 5). Du kan altid kun makulere én CD ad gangen.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af produktet



Det viste symbol med den overstregede affaldscontainer på hjul viser, at dette produkt er underlagt direktivet 2012/19/EU. Dette direktiv angiver, at produktet ikke må bortskaffes med det normale husholdningsaffald, når dets brugstid er slut, men skal afleveres på specielt indrettede indsamlingssteder, genbrugspladser eller bortskaffelsesvirksomheder.

Denne bortskaffelse er gratis for dig. Skån miljøet, og bortskaf produktet korrekt.



Du kan få oplysninger hos kommunen om bortskaffelse af udtjente produkter.



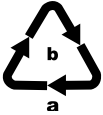
Produktet kan genbruges, er underlagt udvidet producentansvar og indsamles separat.

Bortskaffelse af emballage



Emballeringsmaterialerne er valgt ud fra kriterier som miljøforlidelighed og bortskaffelsesteknik og kan derfor genbruges.

Bortskaf emballeringsmaterialer, du ikke skal bruge mere, efter de lokalt gældende forskrifter.



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Vær opmærksom på mærkningen af de forskellige emballagematerialer, og aflever dem sorteret til bortskaffelse. Emballeringsmaterialerne er mærket med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning:

1-7: Plast,

20-22: Papir og pap,

80-98: Kompositmaterialer

Service



Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 385039_2107

Importør

Bemærk at den efterfølgende adresse ikke er en serviceadresse. Kontakt først det nævnte servicested.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Indice

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi	92
Uso conforme	92
Dotazione e ispezione dei danni da trasporto	92
Descrizione dell'apparecchio	93
Dati tecnici	93
Avvertenze di sicurezza	94
Montaggio	96
Prima messa in funzione	96
Utilizzo	97
Accensione dell'apparecchio	97
Inserimento della carta	97
Inserimento della carta di credito	97
Inserimento del CD	98
Smaltimento	98
Smaltimento dell'apparecchio	98
Smaltimento dell'imballaggio	99
Assistenza	99
Importatore	99

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Questo documento è una versione cartacea abbreviata del manuale di istruzioni completo.



Scansionando questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando il codice articolo (IAN) 385039_2107 si può aprire e scaricare il manuale di istruzioni completo.

AVVERTENZA!

Attenersi al manuale di istruzioni completo e alle avvertenze di sicurezza per evitare danni a persone e beni.

Le istruzioni brevi sono parte integrante del presente prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Conservare le istruzioni brevi in luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso conforme

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla distruzione di carta, carte di credito, CD/DVD nonché graffette di dimensione 24/6 e 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No 10 (8,4 x 5 mm) e graffette da ufficio (fino a 25 mm) in ambienti domestici privati. Un uso diverso o esulante da quanto sopra è considerato non conforme. L'apparecchio non è destinato all'uso in ambienti commerciali o industriali.

Si esclude qualsiasi tipo di rivendicazione per danni derivanti da un uso non conforme, riparazioni inadeguate, esecuzione di modifiche non consentite o uso di parti di ricambio non omologate. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

Dotazione e ispezione dei danni da trasporto

PERICOLO

- ▶ Il materiale di imballaggio non deve essere utilizzato dai bambini come giocattolo. **Pericolo di soffocamento.**
- ◆ Rimuovere tutti i componenti dell'apparecchio e il istruzioni brevi dalla confezione.
- ◆ Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio dall'apparecchio.

Si prega di controllare la fornitura. La fornitura comprende i seguenti componenti:

- Dispositivo di taglio
- Contenitore di raccolta grande
- Contenitore di raccolta piccolo
- Istruzioni brevi

NOTA

- ▶ Controllare che la fornitura sia completa e che non presenti danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Descrizione dell'apparecchio

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- ❶ Cavo di rete con spina
- ❷ Apertura di taglio CD/carta di credito
- ❸ Interruttore *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ Spia *power*
- ❺ Spia *overheat*
- ❻ Dispositivo di taglio
- ❼ Interruttore di sicurezza (integrato)
- ❽ Incavi laterali per il trasporto (sinistra e destra)
- ❾ Apertura di taglio carta
- ❿ Contenitore di raccolta piccolo (per CD/carte di credito)
- ⓫ Finestrella d'ispezione
- ⓬ Contenitore di raccolta grande (per carta)

Dati tecnici

Tensione di rete	220-240 V ~ (corrente alternata), 50 Hz
Corrente nominale	1,5 A
Potenza nominale	300 W
Classe di protezione	II/□ (isolamento doppio)
Capacità del contenitore di raccolta carta	21 litri
Sistema di taglio per carta	Taglio a croce, particelle da 5 x 18 mm Livello di sicurezza P-4
Larghezza di lavoro dell'apertura di taglio carta/CD	222 mm/127 mm
Capacità di taglio carta	10 fogli (80 g/m ²)






Avvertenze di sicurezza

L'utilizzo di apparecchi elettrici prevede il rispetto delle seguenti avvertenze di sicurezza:

PERICOLO! FOLGORAZIONE!

- ▶ Non utilizzare l'apparecchio in presenza di danni alla spina o al cavo di alimentazione. Per evitare pericoli, fare sostituire immediatamente spine o cavi di rete danneggiati da personale autorizzato specializzato o dal servizio clienti.
- ▶ Fare esaminare e riparare immediatamente gli apparecchi non perfettamente funzionanti o danneggiati da personale autorizzato specializzato o dal servizio clienti.
- ▶ Non esporre l'apparecchio alla pioggia e non utilizzarlo in ambienti umidi o bagnati.
- ▶ Impedire che il cavo di rete si inumidisca o si bagni durante il funzionamento. Non afferrare mai la spina o l'apparecchio con le mani umide.
- ▶ Non piegare né schiacciare il cavo di alimentazione e non collocarvi sopra oggetti pesanti. Posare il cavo di alimentazione in modo tale da non consentire un contatto con superfici calde.
- ▶ Non collocare l'apparecchio nelle vicinanze di fonti di calore o di acqua. Sussiste il pericolo di incendio e il rischio di folgorazione!

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

-    Tenere lontani indumenti larghi, capelli lunghi, gioielli e simili dall'apertura di taglio.
-  Non inserire mai le dita nell'apertura di taglio.
-  Tenere lontani i bambini dall'apparecchio poiché potrebbero riportare lesioni.
- ▶ Il distruggidocumenti deve essere utilizzato da una sola persona.
- ▶ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio in ambiente polveroso o a rischio di esplosione (gas o vapori infiammabili, vapori di solventi organici).
Pericolo di esplosione!
- ▶ Non infilare le dita nel foro centrale del CD mentre lo si sta inserendo nell'apparecchio.
- ▶ Tenere lontani gli animali dall'apparecchio poiché potrebbero riportare lesioni.

AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Questo apparecchio non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- ▶ Il materiale di imballaggio costituisce un pericolo per i bambini. Smaltire il materiale di imballaggio immediatamente dopo l'apertura della confezione o tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- ▶ Collocare il cavo di rete in modo che non venga calpestato o costituisca intralcio.



Componenti mobili

- ▶ Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da bambini.
- ▶ Evitare il contatto di mani, abiti o capelli con l'apertura di inserimento.
- ▶ Staccare la spina dalla presa se l'apparecchio non viene usato per un lungo periodo di tempo.



Bordi affilati

- ▶ Evitare di toccare i bordi affilati dell'apparecchio.

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- ▶ Non utilizzare l'apparecchio all'aperto. L'apparecchio potrebbe danneggiarsi irreparabilmente!
- ▶ Non sovraccaricare l'apparecchio. Il distruggidocumenti è stato progettato per brevi periodi di utilizzo.
- ▶ Non utilizzare mai l'apparecchio per scopi diversi da quelli della destinazione d'uso.

INDICAZIONI PER UN COMPORTAMENTO SICURO

- ▶ Posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze della presa di corrente. Non utilizzare un cavo di prolunga. Assicurarsi che l'apparecchio e la presa di corrente siano facilmente accessibili e raggiungibili senza problemi in caso di emergenza.
- ▶ In caso di pericolo, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- ▶ Prestare sempre la massima attenzione! Riflettere sempre su ciò che si sta facendo e agire sempre in modo razionale. Non utilizzare mai l'apparecchio senza la massima concentrazione o in caso di malessere fisico.

Montaggio

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Non collegare l'apparecchio a una presa di rete durante il montaggio.
- ▶ Le lame del dispositivo di taglio **6** dell'apparecchio sono molto affilate. Durante il montaggio dell'apparecchio procedere con molta cautela!
- ◆ Montare il contenitore di raccolta piccolo **10** nel contenitore di raccolta grande **12**. Per farlo, spingere il contenitore di raccolta piccolo **10** verso il basso lungo i binari di guida del contenitore di raccolta grande **12**, finché non s'innesta completamente (vedere fig. 1).

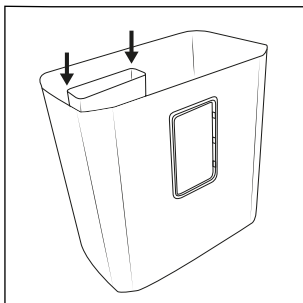


Fig. 1

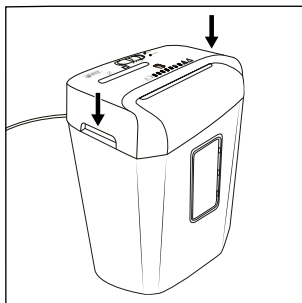


Fig. 2

- ◆ Afferrare il dispositivo di taglio **6** dai due incavi integrati **8** e posizionarlo sul contenitore di raccolta grande **12** in modo tale che il cavo di rete **1** sia rivolto verso dietro e la finestrella d'ispezione **11** del contenitore di raccolta grande **12** sia rivolta in avanti (vedere fig. 2).

NOTA

- ▶ Il dispositivo di taglio **6** deve poggiare dritto e saldamente sul contenitore di raccolta grande **12**. In caso contrario, l'apparecchio non si avvierà.
- ▶ L'interruttore di sicurezza **7** viene disattivato e l'apparecchio può essere utilizzato solamente se il dispositivo di taglio **6** poggia correttamente sul contenitore di raccolta grande **12**.

Prima messa in funzione

NOTA

- ▶ Prima di collegare l'apparecchio a una presa di rete, assicurarsi che l'interruttore REV/OFF/AUTO/FWD **3** sia su OFF.
- ▶ Poiché dopo la produzione viene verificata la funzionalità di ogni distruggidocumenti, può accadere che nelle lame di taglio si trovino residui di carta.
- ◆ Inserire la spina **1** in una presa di corrente.

Utilizzo

Accensione dell'apparecchio

NOTA

- ▶ Assicurarsi che il dispositivo di taglio **6** poggi correttamente sul contenitore di raccolta grande **12**.
- ◆ Per distruggere i documenti, impostare l'interruttore *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** su *AUTO*. La spia *power* **4** resta accesa con luce blu e l'apparecchio è pronto all'uso.

Inserimento della carta

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!



Non inserire mai carta con graffette di dimensioni superiori ai 25 mm nell'apertura di taglio **9**! Esse potrebbero danneggiare le lame.

NOTA



Si possono tagliare fino a 10 fogli (carta da 80 g/m²) contemporaneamente.

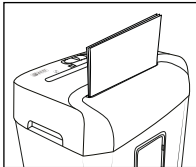


Fig. 3

Inserire la carta verticalmente dall'alto al dell'apertura di taglio per la carta **9** (vedi Fig. 3). L'apparecchio si avvia automaticamente e si arresta automaticamente non appena si interrompe l'inserimento della carta.

NOTA

- ▶ Rimuovere regolarmente eventuali residui nelle lame di taglio con un oggetto idoneo (ad esempio con una spazzola oppure pinzetta). Accertarsi di aver staccato la spina **1** dalla presa.

Inserimento della carta di credito

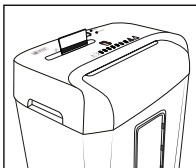


Fig. 4

Inserire la carta di credito centralmente dall'alto nell'apertura di taglio CD/carta di credito **2** (vedi Fig. 4) e portare l'interruttore *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** su *FWD* ("forward" [inglese] = avanti).

È possibile inserire solo una carta di credito per volta.

Inserirla nell'apertura di taglio CD/carta di credito **2** sempre con il lato più largo in avanti. Altrimenti la striscia magnetica non viene distrutta.

NOTA

- ▶ Inserire la carta di credito sempre centralmente nell'apertura di taglio CD/ carta di credito ②. In caso contrario, il procedimento di taglio non verrà avviato!
- ▶ Se si vuole essere sicuri che le informazioni sulla striscia magnetica vengano irrimediabilmente distrutte, inserire la carta di credito centralmente nell'apertura di taglio della carta ① e portare l'interruttore REV/OFF/AUTO/FWD ③ su FWD.
Tenere presente che i residui cadranno nel contenitore di raccolta grande ⑫. Svuotarlo eventualmente prima per poter separare meglio i rifiuti di carta da quelli di plastica.

Inserimento del CD

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Non infilare le dita nel foro centrale del CD mentre lo si sta inserendo nell'apparecchio.

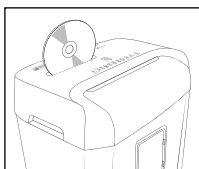


Fig. 5

Per distruggere i documenti, impostare l'interruttore REV/OFF/AUTO/FWD ③ su AUTO. Inserire il CD centralmente dall'alto nell'apertura di taglio CD/carta di credito ② (vedi Fig. 5). È possibile inserire solo un CD per volta.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo a lato di un bidone della spazzatura con ruote barrato indica che questo apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. La direttiva prevede che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì venga restituito ad appositi punti di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.



Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

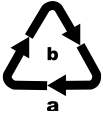


Il prodotto è riciclabile, soggetto ad una responsabilità estesa del produttore e va differenziato.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche,
20-22: carta e cartone,
80-98: materiali compositi.

Assistenza



Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201

E-Mail: kompennass@lidl.it

IAN 385039_2107

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompennass.com

Tartalomjegyzék

A rövid használati útmutatóra vonatkozó információk	102
Rendeltetésszerű használat	102
A csomag tartalma és hiánytalanságának ellenőrzése	102
A készülék leírása	103
Műszaki adatok	103
Biztonsági utasítások	104
Összeszerelés	106
Első üzembe helyezés	106
Használat	107
A készülék bekapcsolása	107
Papír bevezetése	107
Hitelkártya bevezetése	108
CD bevezetése	108
Ártalmatlanítás	109
A készülék ártalmatlanítása	109
A csomagolás ártalmatlanítása	109
Szerviz	110
Gyártja	110

A rövid használati útmutatóra vonatkozó információk

Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített nyomtatott változata.



A QR-kód beolvasásával közvetlenül a Lidl-ügyfélszolgálati oldalra (www.lidl-service.com) kerül és a cikkszámot (IAN) 385039_2107 megadva megtekintheti és letöltheti a teljes használati útmutatót.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A személyi sérülések és anyagi károk megelőzése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági utasításokat.

A használati útmutató a termék része. A termék használata előtt ismerkedjen meg valamennyi használati és biztonsági utasítással. Gondosan őrizze meg a rövid használati útmutatót és a készülék harmadik személynek továbbadása esetén adja át a termékhez tartozó valamennyi leírást is.

Rendeltetésszerű használat

Az iratmegsemmítő kizárólag papír, hitelkártya, CD/DVD, valamint kis méretű tűzkapocs (24/6 és 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7mm), No10 (8,4 x 5 mm) méretű) és gémkapocs (max. 25 mm) magánháztartásokban történő felaprítására szolgál. Más vagy ezen túlmenő használat nem rendeltetésszerű használatnak minősül. A készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A nem rendeltetésszerű használatból, szakszerűtlen javítási munkákból, jogosulatlanul végzett módosításból vagy nem engedélyezett alkatrészek használatából eredő károk esetén semmilyen igény nem érvényesíthető. A kockázatot egyedül a felhasználó viseli.

A csomag tartalma és hiánytalanságának ellenőrzése

⚠ VESZÉLY

► Gyermek nem játszhatnak a csomagolóanyagokkal. **Fulladásveszély áll fenn.**

- ◆ Vegye ki a csomagolásból a készülék valamennyi részét és a rövid útmutatót.
- ◆ Távolítsa el minden csomagolóanyagot a készülékről.

Ellenőrizze a csomag tartalmát. A készüléket az alábbi komponensekkel szállítjuk:

- vágószerkezet
- gyűjtőtartály, nagy
- gyűjtőtartály, kicsi
- rövid útmutató

TUDNIVALÓ

- ▶ Ellenőrizze a csomag tartalmát, hogy hiánytalan-e és nincs-e rajta látható sérülés.
- ▶ Hiányos szállítás vagy a nem megfelelő csomagolásból eredő, illetve a szállítás során keletkezett károk esetén forduljon az ügyfélszolgálatához (lásd a Szerviz fejezetet).

A készülék leírása

(a képeket lásd a kihajtható oldalon)

- ❶ Hálózati kábel csatlakozódugóval
- ❷ CD/hitelkártya vágónyílás
- ❸ REV/OFF/AUTO/FWD kapcsoló
- ❹ power jelzőlámpa
- ❺ overheat jelzőlámpa
- ❻ vágószerkezet
- ❼ biztonsági kapcsoló (beépítve)
- ❽ beépített fogómélyedés (bal és jobb oldal)
- ❾ papír vágónyílás
- ❿ kicsi gyűjtőtartály (CD/hitelkártya)
- ⓫ kémlelő ablak
- ⓬ nagy gyűjtőtartály (papír)

Műszaki adatok

Hálózati feszültség	220-240 V ~ (váltóáram), 50 Hz
Névleges áram	1,5 A
Névleges teljesítmény	300 W
Védelmi osztály	II/□ (dupla szigetelés)
Gyűjtőtartály űrtartalma papír	21 liter
Papírvágás	Keresztirányú vágás, 5 x 18 mm-es darabokra P-4 biztonsági fokozat
Papír/CD vágónyílás munkaszélessége	222 mm/127 mm
Papír vágókapacitás	10 lap (80 g/m ²)






Biztonsági utasítások

Elektromos készülékek használatakor mindenképpen figyelembe kell venni a következő biztonsági utasításokat:

VESZÉLY – ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉS!

- ▶ Ne használja a készüléket, ha a hálózati csatlakozódugó vagy a hálózati kábel sérült. A veszélyek elkerülése érdekében a sérült hálózati csatlakozót vagy vezetéket azonnal cseréltesse ki erre felhatalmazott szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal.
- ▶ A nem tökéletesen működő vagy sérült készüléket azonnal ellenőriztesse és javíttassa meg engedéllyel rendelkező szakemberrel vagy az ügyfélszolgálattal.
- ▶ Ne tegye ki a készüléket esőnek, és soha ne használja párással vagy nedves környezetben.
- ▶ Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel használat közben soha ne legyen párással vagy nedves. Soha ne fogja meg a hálózati csatlakozódugót vagy a készüléket nedves kézzel.
- ▶ Ne törje meg és ne szorítsa be a hálózati kábelt, és ne tegyen rá nehéz tárgyakat. Úgy helyezze el a hálózati kábelt, hogy ne érjen forró felületekhez.
- ▶ Ne helyezze a készüléket hő- vagy vízforrás közelébe. Ellenkező esetben tűzveszély és áramütés veszélye áll fenn!

FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

-    Tartsa távol a vágónyílástól a laza ruházatot, hosszú haját, ékszert stb.
 -  Soha ne dugja be az ujját a vágónyílásba.
 -  Tartsa távol a gyerekeket a készüléktől, mert megsérülhetnek.
 - ▶ Az iratmegsemmisítőt egyszerre csak egy személy használja.
 - ▶ Soha ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül.
 - ▶ Ne használja a készüléket poros vagy robbanásveszélyes környezetben (gyúlékony gázok, gőzök, szerves oldószerek gőzei).
- Robbanásveszély!**
- ▶ Soha ne dugja bele az ujját a CD közepén lévő lyukba, amikor a CD-t a készülékbe helyezi.
 - ▶ Ne engedjen állatokat a készülék közelébe, mert megsérülhetnek.

FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ A készüléket csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű vagy tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek (gyerekeket is beleértve) csak a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett használhatják, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról.
- ▶ A csomagolóanyag gyermekek számára veszélyes lehet. Kicsomagolás után azonnal dobja ki a csomagolóanyagot vagy tárolja gyermekektől elzárva.
- ▶ Úgy helyezze el a hálózati kábelt, hogy ne lehessen rálépni vagy megbotlani benne.



Mozgó részek

- ▶ Ezt a készüléket gyerekek nem használhatják.
- ▶ Ne érjen kezével, ruhájával vagy hajával a bevezető nyíláshoz.
- ▶ Húzza ki a csatlakozódugót, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.



Éles szélek

- ▶ Ügyeljen arra, hogy ne érjen a készülék éles széleihez.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

- ▶ Ne használja a készüléket a szabadban. A készülékben helyrehozhatatlan kár keletkezhet!
- ▶ Ne terhelje túl a készüléket. Az iratmegsemmisítő rövid üzemidőkre tervezték.
- ▶ Soha ne használja az iratmegsemmisítőt rendeltetésétől eltérő célra.

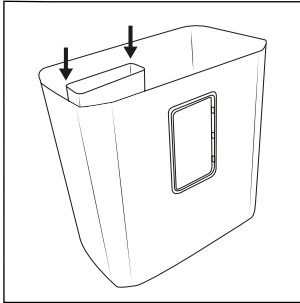
BIZTONSÁGOS MAGATARTÁSSAL KAPCSOLATOS TUDNIVALÓK

- ▶ Helyezze a készüléket a hálózati aljzat közvetlen közelébe. Ne használjon hosszabbítót. Gondoskodjon arról, hogy a készülék és a hálózati csatlakozódugó könnyen hozzáférhető és vészhelyzetben gond nélkül elérhető legyen.
- ▶ Veszély esetén azonnal húzza ki a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzattól.
- ▶ Mindig legyen figyelmes! Ügyeljen arra, amit tesz és mindig megfontoltan dolgozzon. Semmiképpen se használja a készüléket, ha szétszórt vagy rosszul érzi magát.

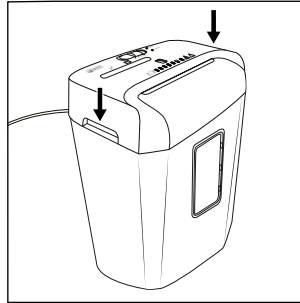
Összeszerelés

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Ne csatlakoztassa a készüléket összeszerelés közben hálózati csatlakozóaljzathoz.
- ▶ A vágókések a készülék vágószerkezetében **6** nagyon élesek. Legyen nagyon óvatos a készülék összeszerelése során.
- ◆ Szerelje a kicsi gyűjtőtartályt **10** a nagy gyűjtőtartályba **12**. Ehhez tolja a kicsi gyűjtőtartályt **10** a vezetősínek mentén a nagy gyűjtőtartályban **12** lefelé, amíg teljesen be nem kattan a helyére (lásd a 1. ábrát).



1. ábra



2. ábra

- ◆ Fogja meg a vágószerkezetet **6** a két beépített fogómélyedésnél **8** és helyezze úgy a nagy gyűjtőtartályra **12**, hogy a hálózati kábel **1** hátrafelé, a nagy gyűjtőtartály **12** kémlelőablaka **11** pedig előre nézzen (lásd a 2. ábrát).

TUDNIVALÓ

- ▶ A vágószerkezet **6** üljön egyenesen, szorosan a nagy gyűjtőtartályon **12**! Ellenkező esetben a készülék nem indul el!
- ▶ A biztonsági kapcsoló **7** csak akkor kapcsol ki, és a készülék csak akkor használható, ha a vágószerkezet **6** megfelelően ül a nagy gyűjtőtartályon **12**.

Első üzembe helyezés

TUDNIVALÓ

- ▶ Győződjön meg róla, hogy a REV/OFF/AUTO/FWD kapcsoló **3** OFF állásban van, mielőtt a készüléket csatlakoztatja a hálózati csatlakozóaljzathoz.
- ▶ Mivel a gyártás után valamennyi iratmegsemmisítő működését ellenőrizzük, előfordulhat, hogy papírmaradék van a vágókések között.
- ◆ Csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót **1** egy csatlakozóaljzatba.

Használat

A készülék bekapcsolása

TUDNIVALÓ

- ▶ Ügyeljen arra, hogy a vágószerkezet **6** megfelelően üljön a nagy gyűjtőtartályon **12**.
- ◆ Aprításhoz állítsa a REV/OFF/AUTO/FWD kapcsolót **3** AUTO állásba. A power jelzőlámpa **4** folyamatosan kéken világít és a készülék üzemkész.

Papír bevezetése

FIGYELEM! ANYAGI KÁR!

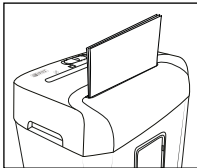


Soha ne tegyen olyan papírt a vágónyílásba **9**, amin 25 mm-nél nagyobb gémkapocs van! Az ilyen kapcsok kárt tehetnek a vágókésekben.

TUDNIVALÓ



Egyszerre max. 10 lap (80 g/m² papír) aprítható.



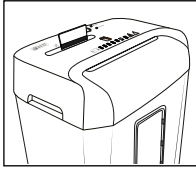
Vezesse a papírt álló formában fentről középen a papír vágónyílásba **9** (lásd a 3. ábrát). A készülék automatikusan elindul, majd automatikusan kikapcsol, ha nem tesz be több papírt.

3. ábra

TUDNIVALÓ

- ▶ Rendszeresen távolítsa el az esetleges maradékokat a vágókések közül egy megfelelő eszközzel (pl. kefével, vagy csipesszel). Győződjön meg arról, hogy a hálózati csatlakozódugó **1** ki van húzva.

Hitelkártya bevezetése



4. ábra

Vezesse be a hitelkártyát fentről középen a CD/hitelkártya vágónyílásba **2** (lásd a 4. ábrát) és tolja a **REV/OFF/AUTO/FWD** kapcsolót **3** **FWD** („forward” [angolul] = előre) állásba. Egyszerre csak egy hitelkártyát lehet szétvágni. A kártyát mindig széles oldalával előrefelé kell bevezetni a CD/hitelkártya vágónyílásba **2**. Ellenkező esetben nem semmisül meg a mágnescsík.

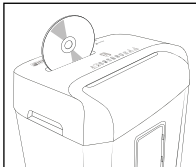
TUDNIVALÓ

- ▶ Mindig középen vezesse be a hitelkártyát a CD/hitelkártya vágónyílásba **2**. Ellenkező esetben nem indul el a vágási folyamat.
- ▶ Ha biztos akar lenni abban, hogy a mágnescsíkon lévő információk visszavonhatatlanul megsemmisüljenek, vezesse be a hitelkártyát középen a papír vágónyílásba **1** és tolja a **REV/OFF/AUTO/FWD** kapcsolót **3** **FWD** állásba. Vegye figyelembe, hogy ekkor a hulladékok a nagy gyűjtőtartályba **12** hullanak. Adott esetben előzőleg ürítse ki a gyűjtőtartályt, hogy könnyebben szét tudja választani a papír és a műanyag hulladékot.

CD bevezetése

⚠ FIGYELMEZTETÉS! SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- ▶ Soha ne dugja bele az ujját a CD közepén lévő lyukba, amikor a CD-t a készülékbe helyezi.



5. ábra

Aprításhoz állítsa a **REV/OFF/AUTO/FWD** kapcsolót **3** **AUTO** állásba. Vezesse be a CD-t fentről középen a CD/hitelkártya vágónyílásba **2** (lásd a 5. ábrát). Egyszerre csak egy CD-t lehet szétvágni.

Ártalmatlanítás

A készülék ártalmatlanítása



Az áthúzott kerekese szeméttároló itt látható szimbóluma azt mutatja, hogy ez a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv azt mondja ki, hogy a készüléket életciklusa végén nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal ártalmatlanítani, hanem azt külön létrehozott gyűjtőhelyen, újrahasznosító központokban vagy hulladékkezelő üzemben kell leadni.

Ez az ártalmatlanítás az Ön számára díjtalan. Kímélje a környezetet és ártalmatlanítson szakszerűen.



Az elhasznált termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése vagy városa önkormányzatánál.

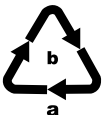


A termék újrahasznosítható, kiterjesztett gyártói felelősség körébe tartozik és külön kell gyűjteni.

A csomagolás ártalmatlanítása



A csomagolóanyagokat környezetbarát és hulladék-ártalmatlanítási szempontok szerint választottuk ki és ezért újrahasznosíthatók. Ártalmatlanítsa a feleslegessé vált csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően.



Ártalmatlanítsa a csomagolást környezetbarát módon. Vegye figyelembe a különböző csomagolóanyagokon lévő jelzéseket és adott esetben válassza külön azokat. A csomagolóanyagok rövidítésekkel (a) és számjegyekkel (b) vannak megjelölve, az alábbi jelentéssel:

1–7: műanyagok,
20–22: papír és karton,
80–98: kompozit anyagok

Szerviz

(HU) Szerviz Magyarország
Tel.: 06800 21225
E-Mail: kompernass@lidl.hu

IAN 385039_2107

Gyártja

Ügyeljen arra, hogy az alábbi cím nem a szerviz címe. Először forduljon a megjelölt szervizhez.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NÉMETORSZÁG

www.kompernass.com

Kazalo

Informacije o teh kratkih navodilih	112
Predvidena uporaba	112
Vsebina kompleta in pregled po prevozu	112
Opis naprave	113
Tehnični podatki	113
Varnostna navodila	114
Sestavljanje	116
Pred prvo uporabo	116
Uporaba	117
Vklop naprave	117
Vstavljanje papirja	117
Vstavljanje kreditne kartice	118
Vstavljanje plošče CD	118
Odstranjevanje med odpadke	119
Odstranitev naprave	119
Odstranitev embalaže	119
Proizvajalec	120
Pooblaščen serviser	120

Informacije o teh kratkih navodilih

Ta dokument je skrajšana tiskana izdaja celotnih navodil za uporabo.



Preberite kodo QR, da pridete neposredno na stran servisa podjetja Lidl (www.lidl-service.com), kjer lahko po vnosu številke izdelka (IAN) 385039_2107 najdete in prenesete celotna navodila za uporabo.

OPOZORILO!

Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila v njih, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo.

Kratka navodila so sestavni del tega izdelka. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnost. Kratka navodila skrbno shranite in ob predaji izdelka tretji osebi zraven priložite vso dokumentacijo.

Predvidena uporaba

Ta naprava je predvidena izključno za rezanje papirja, kreditnih kartic, plošč CD/DVD in manjših sponk velikosti 24/6 ter 23/6 (11,5 x 6 mm), B-8 (11,5 x 7 mm), No10 (8,4 x 5 mm)) in pisarniških sponk (do 25 mm) v zasebnih gospodinjstvih. Kakršna koli druga ali drugačna uporaba od navedene velja za nepredvideno. Naprava ni predvidena za uporabo v poslovne ali industrijske namene.

Kakršni koli zahtevki zaradi škode, nastale zaradi nepredvidene uporabe, nestrokovnih popravil, nedovoljeno izvedenih sprememb ali uporabe nedovoljenih nadomestnih delov, so izključeni. Tveganje nosi izključno uporabnik.

Vsebina kompleta in pregled po prevozu

NEVARNOST

► Otroci embalažnih materialov ne smejo uporabljati za igro.
Obstaja nevarnost zadušitve.

- ◆ Iz škatle vzemite vse dele naprave in kratka navodila.
- ◆ Z naprave odstranite ves embalažni material.

Preverite obseg dobave. Komplet vključuje naslednje dele:

- rezalni nastavek
- velika lovilna posoda
- majhna lovilna posoda
- kratka navodila

OPOMBA

- ▶ Preverite, ali komplet vsebuje vse sestavne dele in ali ti nimajo vidnih poškodb.
- ▶ V primeru nepopolne dobave ali poškodb zaradi pomanjkljive embalaže ali prevoza se obrnite na telefonsko servisno službo (glejte poglavje *Servis*).

Opis naprave

(glejte slike na zloženi strani)

- ❶ električni kabel z električnim vtičem
- ❷ rezalna odprtina za plošče CD/kreditne kartice
- ❸ stikalo *REV/OFF/AUTO/FWD*
- ❹ lučka *power*
- ❺ lučka *overheat*
- ❻ rezalni nastavek
- ❼ varnostno stikalo (vgrajeno)
- ❽ vdolbini za prenašanje (levo in desno)
- ❾ rezalna odprtina za papir
- ❿ majhna lovilna posoda (za plošče CD/kreditne kartice)
- ⓫ okence
- ⓬ velika lovilna posoda (za papir)

Tehnični podatki

Omrežna napetost	220-240 V~ (izmenični tok), 50 Hz
Nazivni tok	1,5 A
Nazivna moč	300 W
Razred zaščite	II/□ (dvojna izolacija)
Kapaciteta lovilne posode za papir	21 litrov
Postopek rezanja papirja	križni rez, delci 5 x 18 mm stopnja varnosti P-4
Delovna širina rezalne odprtine za papir/CD	222 mm/127 mm
Zmogljivost rezanja papirja	10 listov (80 g/m ²)




Varnostna navodila


Pri uporabi električnih naprav je treba vedno upoštevati naslednja varnostna navodila:


NEVARNOST! ELEKTRIČNI UDAR!

- ▶ Naprave ne uporabljajte, če je električni vtič ali priključni kabel poškodovan. Da preprečite nevarnost, naj vam poškodovane električne vtiče ali električne kable takoj zamenjajo pooblaščen strokovnjaki ali servisna služba.
- ▶ Naprave, ki ne delujejo brezhibno ali so poškodovane, naj takoj pregleda in popravi pooblaščen strokovna oseba ali servisna služba.
- ▶ Naprave ne imejte na dežju in je nikoli ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju.
- ▶ Zmeraj pazite na to, da se električni kabel med delovanjem naprave ne namoči ali navlaži. Nikoli se ne dotikajte električnega vtiča ali naprave z mokrimi rokami.
- ▶ Električnega kabla ne prepogibajte in ga ne stiskajte ter nanj ne postavljajte težkih predmetov. Električni kabel položite tako, da ne pride v stik z vročimi površinami.
- ▶ Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote ali vode. Drugače obstaja nevarnost požara in električnega udara!

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

   Ohlapnih oblačil, dolgih las, nakita ipd. ne približujte rezalni odprtini.

 V rezalno odprtino nikoli ne vtikajte prstov.

 Otroci naj se napravi ne približujejo. Pri tem bi se lahko poškodovali.

- ▶ Uničevalnik dokumentov naj vedno uporablja samo ena oseba.
- ▶ Naprave med delovanjem nikoli ne pustite nenadzorovane.
- ▶ Naprave ne uporabljajte v prašnem okolju ali v okolju z nevarnostjo eksplozije (vnetljivi plini, hlapi, hlapi organskih topil).

Nevarnost eksplozije!

- ▶ Ko v napravo vstavljate ploščo CD, prsta ne vtaknite v luknjo na sredini plošče.
- ▶ Živali naj se napravi ne približujejo. Pri tem bi se lahko poškodovale.

OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODBI!

- ▶ Naprava ni predvidena za to, da bi jo uporabljale osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in/ali znanjem, razen pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost ali jim je dala navodila v zvezi z uporabo naprave.
- ▶ Embalažni material predstavlja nevarnost za otroke. Embalažni material takoj po razpakiranju odstranite ali pa ga shranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Električni kabel položite tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti čezenj.



Premikajoči se deli

- ▶ Naprava ni predvidena za to, da bi jo uporabljali otroci.
- ▶ Odprtine za vstavljanje se ne dotikajte z rokami, oblačili ali lasmi.
- ▶ Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, izvlecite električni vtič iz vtičnice.



Ostri robovi

- ▶ Zogibajte se dotikanju ostrih robov naprave.

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

- ▶ Naprave ne uporabljajte na prostem. Naprava se lahko nepopravljivo poškoduje!
- ▶ Naprave ne preobremenjujte. Uničevalnik dokumentov je zasnovan za kratke čase uporabe.
- ▶ Uničevalnika dokumentov nikoli ne uporabljajte nenamensko.

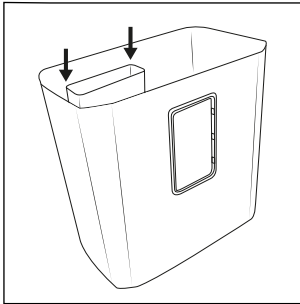
NAVODILA O VARNEM RAVNANJU

- ▶ Napravo postavite v neposredno bližino električne vtičnice. Ne uporabljajte podaljškov kabla. Poskrbite, da bosta naprava in električni vtič lahko dostopna ter v sili brez težav dosegljiva.
- ▶ V primeru nevarnosti električni vtič takoj potegnite iz vtičnice.
- ▶ Bodite nenehno pozorni! Vedno pazite na to, kaj delate, in vedno ravnajte premišljeno. Naprave nikakor ne uporabljajte, če niste dovolj zbrani ali se ne počutite dobro.

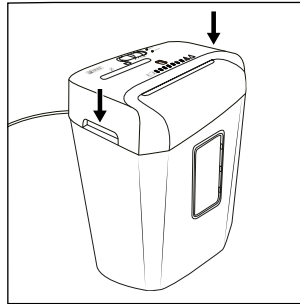
Sestavljanje

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Naprave med sestavljanjem ne priklopite v električno vtičnico.
- ▶ Rezila v rezalnem nastavku **6** naprave so zelo ostra. Pri sestavljanju naprave bodite zelo previdni.
- ◆ Majhno lovilno posodo **10** vgradite v veliko lovilno posodo **12**. V ta namen potisnite majhno lovilno posodo **10** vzdolž vodil v veliki lovilni posodi **12** navzdol, tako da se popolnoma zaskoči (glejte sliko 1).



Slika 1



Slika 2

- ◆ Rezalni nastavek **6** primite za vdolbini za prenašanje **8** in ga postavite na veliko lovilno posodo **12**, tako da kaže električni kabel **1** nazaj in okence **11** velike lovilne posode **12** kaže naprej (glejte sliko 2).

OPOMBA

- ▶ Rezalni nastavek **6** mora biti na veliki lovilni posodi **12** nameščen ravno in trdno. Sicer se naprava ne zažene!
- ▶ Varnostno stikalo **7** se deaktivira le, če je rezalni nastavek **6** pravilno nameščen na veliki lovilni posodi **12**, takrat lahko napravo uporabljate.

Pred prvo uporabo

OPOMBA

- ▶ Preden napravo priključite na električno vtičnico, zagotovite, da je stikalo **REV/OFF/AUTO/FWD** **3** v položaju **OFF**.
- ▶ Ker po izdelavi vsakega uničevalnika dokumentov preverimo njegovo delovanje, se lahko zgodi, da so v rezilu naprave ostanki papirja.
- ◆ Vtknite električni vtič **1** v električno vtičnico.

Uporaba

Vklop naprave

OPOMBA

- ▶ Pazite, da je rezalni nastavek **6** pravilno nameščen na veliko lovilno posodo **12**.
- ◆ Za rezanje prestavite stikalo *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** v položaj *AUTO*. Lučka *power* **4** trajno sveti modro, naprava pa je sedaj pripravljena za uporabo.

Vstavljanje papirja

POZOR! MATERIALNA ŠKODA!

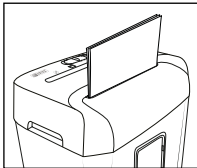


V rezalno odprtino **9** nikoli ne vtikajte papirja s pisarniškimi sponkami, večjimi od 25 mm! Te bi lahko poškodovala rezila.

OPOMBA



Istočasno lahko razrežete do 10 listov (papirja z 80 g/m²).



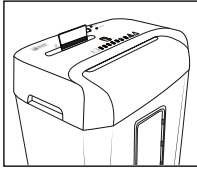
Papir v pokončnem položaju od zgoraj in na sredini vstavljajte v rezalno odprtino za papir **9** (glejte sliko 3). Naprava se zažene samodejno in se tudi samodejno izklopi, ko v napravo ne dovajate papirja.

Slika 3

OPOMBA

- ▶ Redno odstranjujte morebitne ostanke iz rezil s primernim predmetom (npr. s ščetko ali pinceto). Zagotovite, da je pri tem električni vtič **1** poteg-njen iz električne vtičnice.

Vstavljanje kreditne kartice



Slika 4

Kreditno kartico vstavite od zgoraj in na sredini v rezalno odprtino za plošče CD/kreditne kartice **2** (glejte sliko 4) ter potisnite stikalo *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** v položaj *FWD* (angl. »forward« = naprej).

Vsakič lahko razrežete le eno kreditno kartico. Kreditno kartico vedno vstavite v rezalno odprtino za plošče CD/kreditne kartice **2** s širšo stranico naprej. Drugače se magnetni trak ne uniči.

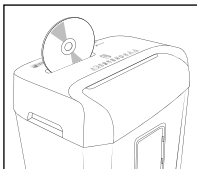
OPOMBA

- ▶ Kreditno kartico vedno vstavite v rezalno odprtino za plošče CD/kreditne kartice **2** na sredini odprtine. Drugače se postopek rezanja ne zažene.
- ▶ Če želite resnično zagotoviti, da se informacije na magnetnem traku nepreklicno uničijo, vstavite kreditno kartico v sredino rezalne odprtine za papir **9** in potisnite stikalo *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** v položaj *FWD*. Upoštevajte, da padejo odpadki pri tem v veliko lovilno posodo **12**. To po potrebi najprej izpraznite, da lahko lažje ločite papirnate in plastične odpadke.

Vstavljanje plošče CD

⚠ OPOZORILO! NEVARNOST TELESNIH POŠKODB!

- ▶ Ko v napravo vstavljate ploščo CD, prsta ne vtaknite v luknjo na sredini plošče.



Slika 5

Za rezanje prestavite stikalo *REV/OFF/AUTO/FWD* **3** v položaj *AUTO*. Ploščo CD vstavite v rezalno odprtino za plošče CD/kreditne kartice **2** od zgoraj in v sredino odprtine (glejte sliko 5). Vsakič lahko razrežete le eno ploščo CD.

Odstranjevanje med odpadke

Odstranitev naprave



Ta simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da za to napravo velja Direktiva 2012/19/EU. V tej direktivi je navedeno, da naprave po koncu njene uporabnosti ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo morate oddati na posebej za to predvidenih zbirališčih, odpadkih za ponovno predelavo odpadkov ali pri podjetjih za odstranjevanje odpadkov.

Odstranitev naprave na odpad je brezplačna.

Varujte svoje okolje in odpadke ustrezno odstranijte.



O možnostih za odstranitev odsluženega izdelka vprašajte pri svoji občinski ali mestni upravi.



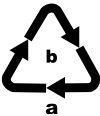
Izdelek je mogoče reciklirati, je podvržen razširjeni odgovornosti proizvajalca in se zbira ločeno.

Odstranitev embalaže



Embalažni materiali so izbrani glede na svojo ekološko primernost in tehnične vidike odstranjevanja, zato jih je mogoče reciklirati.

Nepotrebne embalažne materiale zavrzite med odpadke v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi.



Embalažo odložite med odpadke na okoljsko primeren način.

Upoštevajte oznake na različnih embalažnih materialih in jih po potrebi ločite.

Embalažni materiali so označeni s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom:

1–7: umetne mase,

20–22: papir in karton,

80–98: sestavljeni materiali.

Proizvajalec

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMČIJA

www.kompernass.com

Pooblaščeni serviser

SI

Servis Slovenija

Tel.: 01 888 9273

E-Mail: kompernass@lidl.si

IAN 385039_2107



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informáci · Stan informacj · Stav informácií

Estado de las informaciones · Tilstand af information · Versione delle informazioni

Információk állása · Stanje informacij: 11 / 2021 · Ident.-No.: UAV300A1-092021-2

IAN 385039_2107